

Original Operating Manual

inoCOMB Picco Power mixing pump

Read this entire original operating manual before starting work.

3D Video Picco Power



Thank you for trusting INOTEC. By purchasing you have opted for a quality product.

If you have any suggestions or any issues, we would be delighted to hear your suggestions for improvement and your feedback. Speak to the sales representative assigned to you or, in urgent cases, contact us directly.

We work constantly to further develop our products and reserve the right to make changes for technical reasons relating to building legislation.

Yours faithfully
INOTEC GmbH

Legal notice

Address: INOTEC GmbH
Daimlerstraße 9-11
79761 Waldshut-Tiengen
Germany
Tel.: +49 (0)7741 6805 666
Fax: +49 (0)7741 6805 665
Email: info@inotec-gmbh.com
Web: www.inotec-gmbh.com

Last updated: February 2021

Document number: 10041148-OBA-EN

Contents

1 General information	5
1.1 Information about this manual	5
1.2 Symbol explanation	5
1.3 Information about this manual	5
1.3.1 Purpose of this operating manual	5
1.3.2 Disclaimer	5
1.3.3 Warranty	5
1.3.3.1 Exercising claims	5
1.3.3.2 Warranty claims	6
1.3.4 Carrying out repairs	6
2 Safety	6
2.1 Intended use	6
2.2 General risk sources	6
2.2.1 Notices in the operating manual	7
2.2.2 Performing checks before starting work	7
2.2.3 Conversions and changes	7
2.2.4 Cleaning and maintaining the machine	8
2.2.5 Changing the location of the machine	8
2.3 Notices on the machine	8
2.4 Personnel qualification	8
2.5 Responsibility of the operator	9
2.6 Personal protective equipment (PPE)	9
3 Technical data	9
3.1 Rating plate	9
3.2 Electrical control system, mixing rate, weight, dimensions	9
3.3 Water measuring system	10
3.4 Material hopper	10
3.5 Motor	10
3.6 Mixing coil	10
3.7 Rotor/stator	10
3.8 Noise emissions	10
3.9 Operating conditions	10
4 Assembly and function	10
4.1 Scope of delivery of inoCOMB Picco basic module	10
4.2 Scope of delivery of inoCOMB Picco Power set	10
4.3 Functionality	10
4.4 Components	11
4.4.1 Description of the components	11
4.4.1.1 Frame with material hopper, mixing pipe incl. mixing coil and wheels	11
4.4.1.2 Pump unit (rotor / stator)	11
4.4.1.3 Motor	11
4.4.1.4 Switching cabinet	11
4.4.1.5 Water fitting	11
4.4.1.6 Air fitting	11
4.4.1.7 Compressor (optional)	11
4.5 Displays and controls	12
4.5.1 Switching cabinet	12
4.5.2 Mixing coil	13
4.5.3 Rotor / stator / pressure gauge (pump unit)	13
4.5.4 Water fitting	13
4.5.5 Installing the water fitting	13
4.5.6 Air fitting	14
4.6 Connections	14
4.6.1 Power connections (230 V)	14
4.6.2 Water fitting connections	14
4.6.3 Remote control connection	15
4.7 Operating modes	15
4.8 Accessories	16
4.9 Spare parts and diagrams	21
4.9.1 Overview of inoCOMB Picco Power	21
4.9.2 Water measuring system spare parts list (item no. 10041182)	23

4.9.3 Air fitting (item no. 10041222)	24
4.9.4 Drive unit (item no. 10043189)	25
5 Transport and storage	26
5.1 Safety notices for transportation	26
5.2 Transport inspection	26
5.3 Damage report	26
5.4 Complaints	26
5.5 Packaging	26
5.6 Transport of the used machine in vehicle	26
5.7 Storage	26
6 Installation	27
6.1 Delivery condition of the machine	27
6.2 Assembling the pump unit	27
6.3 Installing the mixing coil	28
6.4 Connecting the compressor	28
6.5 Connecting the electrical control system	28
6.6 Installing the water measuring system	28
6.7 Starting the machine	29
7 Commissioning	30
7.1 Adding material to the material hopper	30
7.2 Opening and emptying bags of material	30
7.3 Changing material	31
7.4 Change of location on the construction site	31
8 Operation, use	31
8.1 Checking operating performance	31
8.2 Checking the consistency of the material	31
8.3 Correcting flow fluctuations	31
8.4 Work break/end of work	31
9 Areas of application	32
10 Cleaning & decommissioning	33
10.1 Cleaning process	33
10.2 After cleaning	34
10.3 Decommissioning	34
11 Maintenance	34
11.1 Maintenance plan	34
11.2 Dirt trap sieve in the water inlet	35
11.3 Dirt trap sieve in the pressure reducing valve	35
11.4 Set values	35
11.5 Wear limit for mixing coils	35
12 Dismantling and disposal	38
12.1 Safety	38
12.2 Dismantling	38
12.3 Disposal	38
13 Systems	39
13.1 EC declaration of conformity	39
13.2 General Terms of Business of the company INOTEC GmbH	40
13.3 Circuit diagram for compressor	41
13.3.1 Circuit diagram for mixer motor safety switch	42
13.3.2 Circuit diagram for water pressure switch / air pressure switch	43
13.3.3 Circuit diagram for pump rotation speed	44
13.3.4 Switching cabinet subplate, inside	45
13.3.5 Switching cabinet, outside	46
14 Order form	47
15 Index	48
16 Locations	49

1 General information

1.1 Information about this manual

- This manual helps to ensure safe and efficient use of the machine.
- Operating personnel must have carefully read through and understood this manual before starting any work.
- Compliance with all the specified safety instructions is a basic prerequisite for working safely.
- This manual is a component of the machine and must be stored within direct proximity of the machine, accessible to operating personnel at all times.
- In addition to the notices in these instructions, the local accident prevention guidelines and national occupational health regulations also apply.

1.2 Symbol explanation

Hazard notices feature symbols to make them easier to identify. These indicate the severity of the hazard.

- You must observe this information.



DANGER

DANGER indicates an immediate hazard. Death or serious injuries may result from non-compliance.



WARNING

WARNING indicates a potentially dangerous situation. Death or serious injuries may result from a failure to avoid these situations.



CAUTION

CAUTION indicates a potentially dangerous situation. Minor or slight injuries may result from failure to avoid these situations or damage to the machine or something in its vicinity.



NOTE

NOTICE draws your attention to useful tips for effectively handling the machine.

1.3 Information about this manual

1.3.1 Purpose of this operating manual

The operating manual is used to provide information to the operating manager, assembly fitters and machine operators on the construction site. It contains important instructions for safe use, optimum results and a long service life.



DANGER

Risk of incorrect operation

Failure to observe the operating manual could put the operator's life and health at risk and damage the machine.

- Read this operating manual carefully before passing it on to your assembly fitters or operators.
- Please ensure that assembly fitters and operators read this operating manual carefully before they start installing and commissioning the machine.
- Always keep the operating manual to hand and in a legible condition.

1.3.2 Disclaimer

All technical information, data and instructions for use contained in this operating manual reflect the state of the art at the time of printing and are based on our experience thus far and the best of our knowledge.

The manufacturer cannot be held liable for any damages as a result of:

- Failure to comply with this manual
- Improper use
- Assignment of non-trained personnel
- Unauthorised alterations
- Technical changes
- Use of non-approved spare parts

1.3.3 Warranty

Statutory warranty periods of 12 months from the date of purchase/the date of invoice of the industrial end customer apply to our machinery.

1.3.3.1 Exercising claims

In the event of a warranty claim, send the entire machine, along with the invoice, to our headquarters in Waldshut-Tiengen. Contact our free INOTEC service hotline beforehand on +49 7741 6805 777.

1.3.3.2 Warranty claims

Claims apply only where material or manufacturing faults exist and where machinery has been used properly. Wear parts are not covered by the warranty. All claims shall become void if third-party parts are installed, where the machinery has been improperly used or stored and in the event of obvious non-compliance with the operating manual. In this connection, we refer you to our General Terms of Business.

1.3.4 Carrying out repairs

Repairs may only be carried out by employees at our INOTEC service centres.

2 Safety

2.1 Intended use

You may only operate this machine if the following conditions are met:

- The inoCOMB Picco Power is suitable for mixing, conveying and spraying all factory pre-mixed and machine-compatible mortars. The machine can be fed with powdery material from bags, one-way containers (with the dry conveying unit inoFLEX Mono), big bags (with the Big-Bag-Box Mono) or paste-like material from e.g. buckets.
- The material is pumped in mortar hoses to the processing location, where it is applied to or poured into walls, ceilings or flooring by means of the appropriate spray guns or glue guns.
- Only use the machine within its limits of application and according to the technical data.
- Pay particular attention to the safety and warning notices outlined in this original operating manual.



DANGER

Failure to use the inoCOMB Picco Power properly could put the user's life and limb at risk and damage the inoCOMB Picco Power or other assets.



WARNING

Danger due to misuse! Misuse of the inoCOMB Picco Power may lead to dangerous situations.

- Never use the inoCOMB Picco Power mixing pump to create other products, such as food.
- Never operate the inoCOMB Picco Power mixing pump using values out of the ranges specified in the "Technical Data".

2.2 General risk sources



DANGER

Electrical voltage.

Danger of death due to electric shock.

- Work on the electronic control system may only be performed by a qualified electrician.
- Switch off the machine and pull out the mains plug.
- Secure the machine against unexpectedly being switched back on.

- Connect the mixing pump only to regulation construction site power distribution points with type B FI circuit breakers (30 mA).
- The connection must be fused with 16 A.
- The cross-section of the supply cable is at least 2.5 mm² at 230 V 1 PH
- Connect the supply cable to the feed-in connector of the switching cabinet.
- All operating equipment on the construction site must generally be connected according to BGI/GUV-I 608.

**DANGER****Rotating mixing shafts.**

Danger of death due to being pulled into the machine and crushed.

When the motor is running, the mixing shaft rotates in the material hopper!

- Do not reach into the rotating mixing shaft.
 - Do not place any objects into the rotating mixing shaft.
1. Before working on the metering and mixing shaft, interrupt the external power supply (main switch off). Loosen the screw of the protective screen above the material hopper only when the machine is switched off.
 2. Pull out the mains plug.
 3. Secure the machine against unexpectedly being switched back on.

**DANGER****Pressurised conveyor hoses.**

Risk of injury and risk of property damage due to escaping and/or flying material, and/or bursting conveyor hoses.

- Before disconnecting the conveyor hoses, make sure that the hoses are depressurised. To do so, check the pressure indicator on the mortar pressure gauge. The pressure indicator must display 0 bar!
- Before opening the hose coupling, let the inoCOMB Picco Power run in reverse to reduce any pressure!
- Use only conveyor hoses which are permissible with an operating pressure of 40 bar and a burst pressure of 120 bar, and are in a technically perfect condition (e.g. are without any cracks or other external damage!).

**WARNING****Water jet.**

Risk of injury and risk of property damage due to escaping water.

1. Interrupt the external water supply by closing the water valve.
2. In order to release the pressure (approx. 2 bar), open the water drainage valve on the water measuring system under the pressure reducer.
3. Remove the hose from the external water supply.
4. Do not point the water jet at other people or yourself.

2.2.1 Notices in the operating manual**CAUTION**

Safety notices in the operating manual alert the operating personnel to any immediate danger. Please observe all the technical and hazard notices in this operating manual.

2.2.2 Performing checks before starting work**WARNING**

Defects or damage can put the safety of operating personnel at risk and impair the functionality of the machine.

- Before commencing work, check the machine for any obvious external damage or defects.
- Do not commission the machine if you notice any damage to or defects in the machine or to the conveyor hoses.
- Ensure that the damage and/or defects are rectified.

2.2.3 Conversions and changes**DANGER**

Conversions or changes can put the safety of operating staff at risk and impair the functionality of the machine.

- Do not make any changes, additions or conversions to the machine without first consulting Inotec GmbH and obtaining its written approval. Otherwise, the operating license will become void.

2.2.4 Cleaning and maintaining the machine



WARNING Cleaning and maintenance work can put the safety of operating staff at risk and impair the functionality of the machine.

1. Switch off the machine and pull out the mains plug.
2. Secure the machine against unexpectedly being switched back on.
3. Before cleaning with the water jet, cover all the openings that water must not penetrate into for safety and functional reasons.
4. After cleaning, remove all the covers which were attached to protect against the water.

2.2.5 Changing the location of the machine

The inoCOMB Picco Power is equipped with four wheels. The inoBEAM can, therefore, be moved on the construction site conveniently.



CAUTION Changing location can put the safety of operating staff at risk and impair the functionality of the machine.

1. Switch off the machine and pull out the mains plug.
2. Move the machine to a new location on the building site.
3. Always install the machine in such a way that it is level and stable.
4. Secure the machine against undesirable movements.
5. Reconnect the machine to the external power supply before restarting the machine.

2.3 Notices on the machine

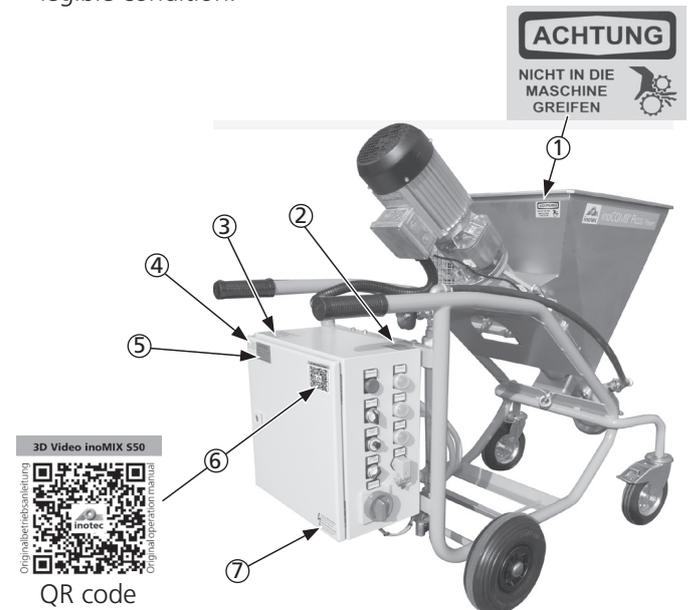


DANGER Safety notices on the machine make operating staff aware of imminent danger.

The following warning notices are affixed to the inoCOMB Picco Power:

- WARNING. Do not reach into the machine (1).
- If there is a risk of frost, drain the water (2).
- The device may only be operated via a connector protected with an RCD (FI) $I_{\Delta n} \leq 30 \text{ mA}$ (3).
- Switch off the main switch before opening the switching cabinet housing (4).
- WARNING! In accordance with DGUV V3, a retest is required after every electrical modification to the machine (5).

- This QR code will take you to the original operating manual, and a 3D animation of the assembly and the function of the mixing pump (6).
- Caution: residual voltage. The device conducts voltages of up to 180 s even after switching off (7).
- Observe all the safety and hazard notices that are attached to the machine.
- Always keep the safety and hazard notices in a clearly legible condition.



Instructions on the front of the switching cabinet



Instructions on the top of the switching cabinet

2.4 Personnel qualification

INOTEC offers training sessions on operating the inoCOMB Picco Power. Use INOTEC service for the initial commissioning of the machine; this also serves as an opportunity to provide operators with training on how to operate the mixer.



DANGER If the inoCOMB Picco Power is operated by unqualified individuals, this could put the life and health of the operating staff at risk and cause property damage to the inoCOMB Picco Power or other assets.

2.5 Responsibility of the operator

- Only task trained or instructed staff with operating the inoCOMB Picco Power.
- Define employees' responsibilities for operating, setting up, maintaining and servicing the machine clearly.
- Only task untrained staff or individuals who have not received any instruction with operating the machine when there is a trained or instructed specialist available to supervise them.
- Work on the electronic control system may only be performed by a qualified electrician.

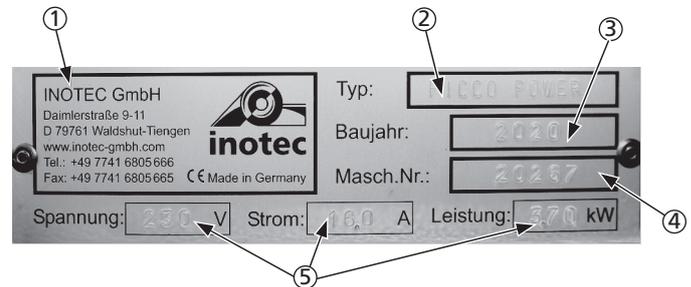
2.6 Personal protective equipment (PPE)



CAUTION PPE – particularly gloves, safety boots, a safety helmet and safety goggles and respiratory protection – must be used.

3 Technical data

3.1 Rating plate



Item	Component	Value
1	Manufacturer, address and contact details, CE marking	-
2	Name and type of machine	-
3	Machine's year of construction	-
4	Machine number	-
5	Technical data - Voltage - Current - Output	230 V 16 A 3.0 kW

You must always state the machine number if you would like to order spare parts, have any queries or would like to make a complaint. You will find this information on the rating plate or on the delivery note.

3.2 Electric control system, pump output, particle size, weight, dimensions

Mains voltage	230 V, 50 Hz
Mains supply line (CEE plug)	16 A (to be supplied by customer)
Output	3.0 kW (frequency-controlled)
Fuse	min. 16 A
Delivery rate*	approx. 0-18 l/min. past-like approx. 8-30 l/min. mineral
Delivery range*	up to 30 m
Delivery height*	up to 20 m
external (without compressor)	approx. 65 kg
Dimensions:	
Length	1,560 mm
Width	640 mm
Height	1,090 mm

* Material-dependent and depending on the consistency of the material – Observe the material manufacturer's instructions.

3.3 Water measuring system

Pressure being too low	From 2 to 6 bar
Pressure reducer ex-works setting	2.0 bar
Solenoid valve	24 V
Supply line	¾ inch water pipe (to be supplied by customer)

3.4 Material hopper

Fill quantity	max. 55 l
---------------	-----------

3.5 Motor

Output/rotation speed	3.0 kW, 326 U/min ⁻¹
Installation position	Motor diagonal
Electrical data	f = 50 Hz , I = 11.2 A, U = 230 V, IP 54
Insulation class	F, ED = S1
Colour	unvarnished

3.6 Mixing coil

Maximum height of mixer blades	30 mm
Minimum height of mixer blades (wear limit)	25 mm

3.7 Rotor/stator

D7 - 2.5 S Monoplus	Standard
D4 1/2 Output (soft) D6-3 Eco-Gold D8-1.5	Depending on the material

3.8 Noise emissions

Guaranteed sound power level LWA	78 dB (A)
----------------------------------	-----------

3.9 Operating conditions

Temperature range	2 - 45 °C
Relative humidity, maximum	80 %

4 Assembly and function

4.1 Scope of delivery of inoCOMB Picco basic module (Item no. 10041148)

The scope of delivery is generated using the components ordered and can be checked using the delivery note.

- Frame
- 4 running wheels
- Stainless steel material hopper
- PU mixing zone
- Gear motor
- Rotor/stator D 7-2.5 "Mono Plus"
- Switching cabinet
- 15 m, 230 V Schuko / CEE connecting cable
- Mortar pressure gauge
- Mixing coil
- Water fitting
- Tool set
- Assembly spray lubricant
- Operating manual

4.2 Scope of delivery of inoCOMB Picco Power set (Item no. 10041149)

As with the basic module (item no. 10041148)

Plus:

- C 330 PP compressor
- Mortar hose Ø 25 mm, 10 m
- Air hose, Ø ½", 15 m
- Straight finishing coat device incl. nozzle Ø 12 mm, 14 mm

4.3 Functionality

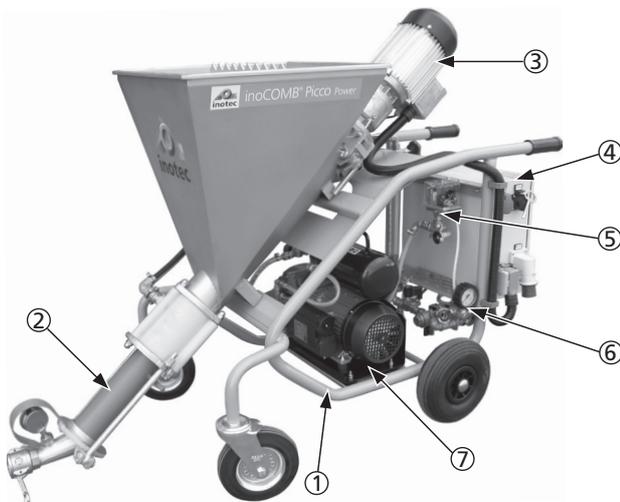
The mixing pump is filled with powdery material, for instance, bagged goods or paste-like material from, e.g., buckets. The mixing coil and pump unit (rotor/stator) are directly driven by a gear motor. During operation, the dry material is conveyed, by means of the mixing coil, from the material hopper into the mixing zone, – where it is mixed with water – to form a homogeneous, paste-like product. The pump unit (rotor/stator) attached at the lower end of the mixing zone conveys the mixture through flexible conveyor hoses to the spray gun or glue gun. The machine is controlled either pneumatically (via the air valve on the spraying device – to do this, set the "ELEC 0 PNEU" switch to "PNEU"), or electrically via a remote control cable laid from the switching cabinet to the spraying device. Here, the machine is controlled by an on/off switch. In this case, turn the "ELEC 0 PNEU" switch to the left to "ELEC".



Switch for electrical or pneumatic control of the machine.

**NOTE****Note the optimum assembly sequence.**

1. Assemble the pump unit (rotor/stator/pressure gauge) with both tie rods at the lower end of the yellow mixing zone.
2. Open the eccentric lock on the motor and move it away to the side. Push the mixing coil into the material hopper. Then move the motor back again and close the eccentric lock. Ensure that the mixing coil is connected to the motor and rotor of the pump unit via the motor bracket.
3. In case you are using a compressor, connect the yellow air hose to the compressor and plug the power cable into the upper right socket on the switching cabinet.
4. In case you are using a booster pump, plug the power cable into the upper left socket on the switching cabinet.
5. Connect the input socket to the external power supply (230 V / 16 Hz)

4.4 Components**4.4.1 Description of the components**

Item	Component
1	Frame with wheels, material hopper and mixing zone incl. mixing coil
2	Pump unit (rotor / stator / mortar pressure gauge)
3	Motor
4	Switching cabinet
5	Air fitting
6	Water fitting
7	Compressor (optional)

4.4.1.1 Frame with material hopper, mixing pipe incl. mixing coil and wheels

The material hopper, switching cabinet and air and water fittings are assembled on the frame. The pump unit, mixing zone and motor are attached to the material hopper. The mixing coil is pushed into the material hopper with the motor opened after the pump unit has been attached to the yellow mixing zone by two tie rods.



Material hopper with hopper mesh and toothed rail

4.4.1.2 Pump unit (rotor / stator)

Depending on the area of application, various rotors and stators are used (see accessories).

4.4.1.3 Motor

The motor is attached to the material hopper by an eccentric lock. The power supply for the motor is permanently installed.

4.4.1.4 Switching cabinet

All the necessary connections and controls for operating the machine are located on the switching cabinet. It is firmly screwed to the frame of the machine. The switching cabinet can be removed from the frame for maintenance and repair work.

Connect the power supply plug on the switching cabinet to the external power supply (230 V / 50 Hz). The cross-section of the supply cable must be at least 2.5 mm²! The inoMIX inoCOMB Picco Power may only be run with an approved FI circuit breaker (30 mA) (RCD), e.g. with the INOTEC PRCD-S personal protection switch (item no. 10015278).

4.4.1.5 Water fitting

The water fitting is attached to the frame. The optimum water supply quantity is set by opening and closing the needle valve.

4.4.1.6 Air fitting

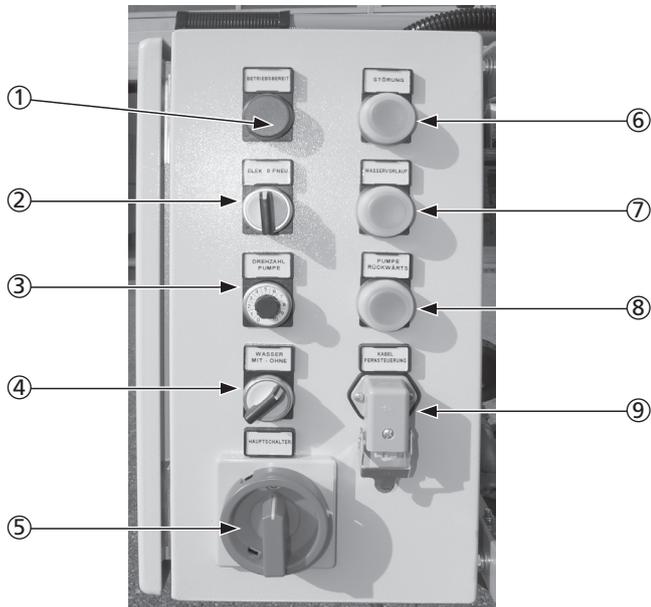
The air fitting is attached to the frame at the rear of the switching cabinet. It can be connected to any commercially available 230 V compressor.

4.4.1.7 Compressor (optional)

A compressor will be required if the mixing pump is to be used for spray applications.

4.5 Displays and controls

4.5.1 Switching cabinet



View of the switching cabinet from the right-hand side of the operator

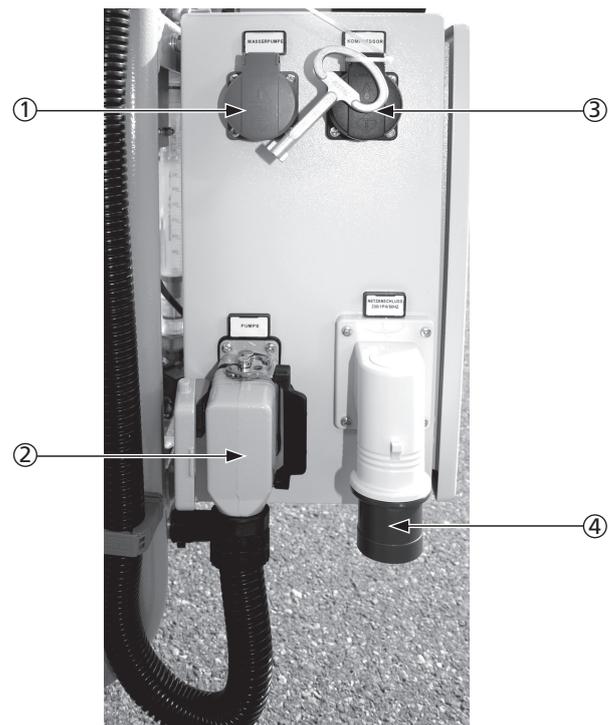
Description of the displays, controls and connections

Item	Component
1	Indicating light Green: Ready for operation
2	Starting switch - Electrical control system "ELEC" - Pneumatic remote control "PNEU"
3	Pump rotation speed This rotary knob (potentiometer) is used to adjust the pump's rotation speed
4	Selector switch with or without water
5	Main and emergency stop switch Horizontal = OFF, vertical = ON
6	Fault indicator (lights up red after the machine is switched on or also in the event of a fault) After the fault has been rectified, this button must be confirmed. Afterwards, the control system switches back to "green – ready for operation"
7	Button for the water inlet
8	Button for reverse running
9	Connection for the electric remote control



NOTE Working with and without electric remote control.

- When the remote control cable is plugged into the switching cabinet, the machine is switched on and off via the green push button at the end of the remote control cable.



View of the switching cabinet from the left-hand side of the operator

Description of the displays, controls and connections

Item	Component
1	Booster pump socket
2	Motor connection socket
3	Compressor connection socket
4	3-pole power supply plug CEE 230 V / 16 A / 50 Hz. The cross-section of the supply cable must be at least 2.5 mm ² !

4.5.2 Mixing coil

The mixing coil is connected to the motor via the drive shaft and rotates during operation in the material hopper. The mixing coil is also connected to the rotor via a plug-in connection. The mixing coil can be pulled out for cleaning and maintenance work. Before removing the mixing coil, switch off the machine and pull out the mains plug. The choice of mixing coil (see accessories) depends on the planned application.



This sectional image illustrates the connection from the motor to the mixing coil, and from the mixing coil to the pump unit (rotor/stator).



DANGER Rotating mixing shafts.

Danger of death due to being pulled into the machine and crushed.

When the motor is running, the mixing shaft rotates in the material hopper!

- Do not reach into the rotating mixing shaft.
 - Do not place any objects into the rotating mixing shaft.
1. Before working on the metering and mixing shaft, interrupt the external power supply (main switch off). Loosen the screw of the protective screen above the material hopper only when the machine is switched off.
 2. Pull out the mains plug.
 3. Secure the machine against unexpectedly being switched back on.

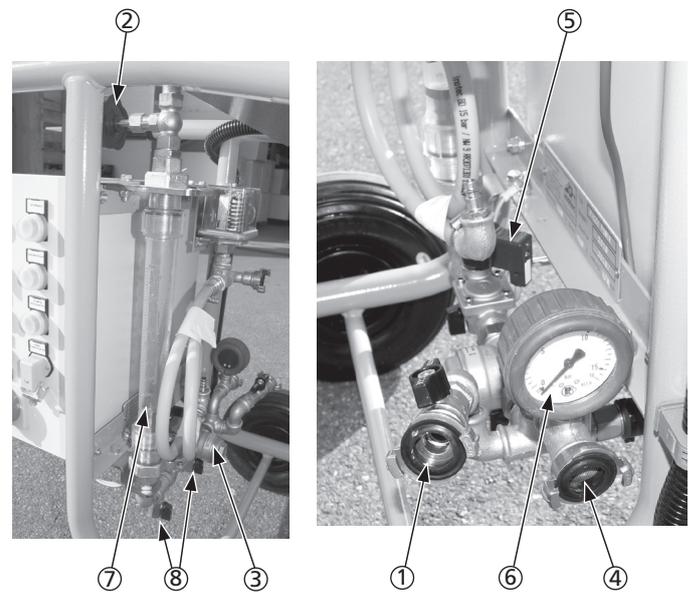
4.5.3 Rotor / stator / pressure gauge (pump unit)

The pump unit is attached to the yellow mixing zone by two tie rods. The choice of rotor/stator (see accessories) depends on the planned application.



NOTE If the external water pressure is lower than 2.5 bar, the machine goes into fault mode and the fault indicator on the switching cabinet flashes red.

4.5.4 Water fitting



Description of the components in the diagram

Item	Component
1	Connection for the external cleaning hose
2	Needle valve
3	Pressure reducer
4	Connection of the external water supply (min. 2.5 bar water pressure)
5	Solenoid valve
6	Pressure gauge
7	Flow meter
8	Mini ball valve

4.5.5 Installing the water fitting

1. Connect the supply hose to the external water supply.
2. Open the water valve until a steady water jet comes out of the hose in order to both clean the water hose of dirt and ventilate it.
3. Then close the water valve on the external water supply.
4. Connect the external water hose to the GEKA coupling of the water fitting below the pressure gauge.
5. Close both the water drainage valve below the pressure reducer and below the flow meter.
6. Connect the internal water hose to the GEKA coupling on the yellow mixing zone.

EN



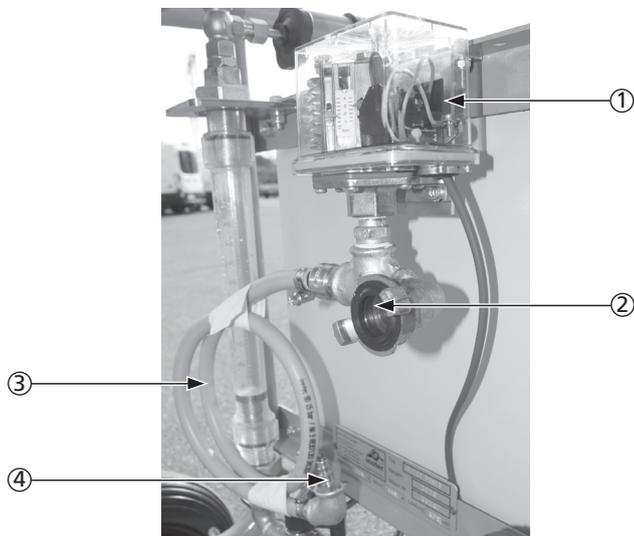
WARNING

Water jet.

Risk of injury and risk of property damage due to escaping water.

1. Interrupt the external water supply by closing the water valve.
2. In order to release the pressure (approx. 2 bar), open the water drainage valve on the water measuring system under the pressure reducer.
3. Remove the hose from the external water supply.
4. Do not point the water jet at other people or yourself.

4.5.6 Air fitting

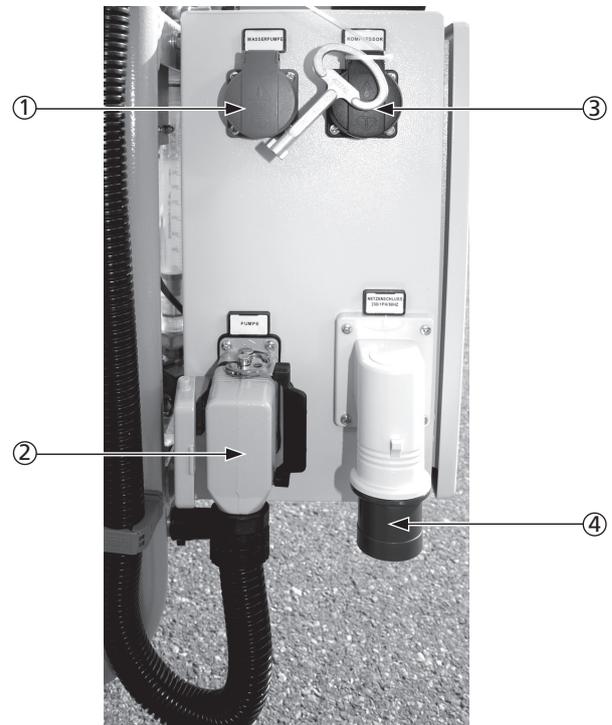


Description of the components in the diagram

Item	Component
1	Compressed air control, 1 - 4 bar
2	GEKA coupling for connecting the air hose
3	Pneumatic hose for connecting to the compressor
4	EWO coupling

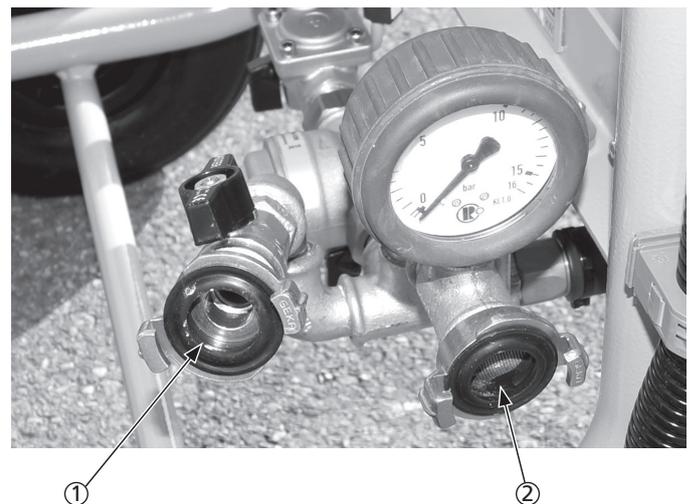
4.6 Connections

4.6.1 Power connections (230 V)



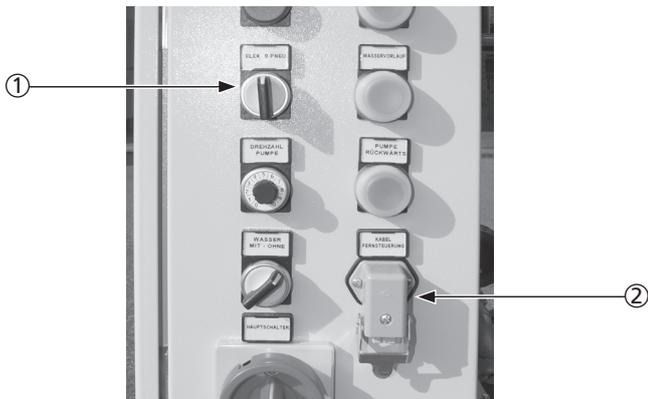
Connection socket for the booster pump (optional) (1), connection socket for the motor (2), connection socket for the optional compressor (3) and 3-pole power supply plug (4) to the external power supply (AC 230 V).

4.6.2 Water fitting connections



Connection for an external cleaning hose or connection of the conveyor hose via a coupling piece for cleaning the hose by means of a sponge ball (1), connection of the external water supply (2).

4.6.3 Remote control connection



Start switch (1) for electrically switching the pump ON/OFF from the spraying device (switch position on the left) or via the pneumatic remote control (switch position on the right). Connection of the electric remote control cable (2).

4.7 Operating modes

The inoCOMB Picco Power can be fed with powdery material from bags, one-way containers (with the dry conveying unit inoFLEX Mono), big bags (with the Big-Bag-Box Mono), silos (with a conveyor system) or paste-like material from e.g. buckets.



Material loading of a mixing pump from a Big-Bag-Box Mono with the inoFLEX Mono dry conveying unit.

4.8 Accessories

The following accessories can be supplied for the inoCOMB Picco Power.

	Water/air hose <ul style="list-style-type: none"> • For universal use, e.g. air, water • GEKA couplings crimped with sleeves on both sides Technical data: Max. operating pressure: 15 bar Temperature range: -20 up to +90°C	Ø	Length	Item no.
		1/2"	10 m	10022000
		1/2"	15 m	10022001
		1/2"	20 m	10022002
	Ultralight hose - with mortar coupling	Ø	Length	Item no.
		25 mm	10 m	10043874
	INOTEC mortar hose <ul style="list-style-type: none"> • Abrasion-resistant special hose for pumping highly pressurised wet mortar; largely kink-proof • For an operating pressure of 40 bar with 3 times the reliability • Yellow on the outside: less heat builds up in the event of sun exposure • With mortar hose, M-piece couplings and rotating V-piece (only at Ø 25 mm) • With cam levers on the M-piece Technical data: Operating pressure: 40 bar Bursting pressure: 120 bar	Ø	Length	Item no.
		25 mm	10 m	10008346-001
		25 mm	15 m	10008346-002
		25 mm	20 m	10008346-003
		35 mm	10 m	10022032
	Flushing hose <ul style="list-style-type: none"> • For clearing blockages in mortar hoses 	Length	Item no.	
		10 m	10024385	
	230 V / 3 x 2.5 mm² connecting cable <ul style="list-style-type: none"> • 16 A Schuko plug and CEE coupling 	Length	Item no.	
		15 m	10015126	
	Wireless remote control <ul style="list-style-type: none"> • Wireless remote control, 3-channels, with handheld transmitter, integrated antenna, 24 V Harting connector with LED display • Only for devices with a control voltage of 12-24 V 	Item no.		
		10043315		
	Remote control cable with remote control switch	Length	Item no.	
		16 m	10042464	
	Remote control extension cable without remote control switch <ul style="list-style-type: none"> • For remote control cable • For remote control switch • For inoCOLL one-handed gun 	Length	Item no.	
		16 m	10015210	
	Remote control switch <ul style="list-style-type: none"> • With 0.2 m cable, indicator light and 4-pole Harting plug 	Item no.		
		10015134		

	Plastic starting hose connector with V Part 35	Ø	Length	Item no.
		35 mm	0.3 m	10038433
	Hose holder • For rapidly fixing hoses to the scaffold			Item no.
				10018503
	inoCOLL one-handed gun • For bonding and basecoat mortars • Whip hose 2 m, Ø 19 mm with an LW 24 mortar connection coupling suitable for a 25 mm mortar hose • For particle sizes up to 1.5 mm			Item no.
				10024144
	inoCOLL PRO one-handed gun • For applying reinforcing mortar and finishing plaster up to 4 mm particle size • Operating pressure: up to 40 bar			Item no.
				10041950
	Spray attachment for inoCOLL / PRO one-handed gun • For spraying mineral and paste-like products • With 10 mm nozzle			Item no.
				10039322
	Short spray pipe with mortar coupling 25 mm Short, lightweight spray pipe with L24 coupling for spraying paste-like materials. Thanks to the special nozzle geometry, a small compressor (air flow rate from 200 l/min.) is sufficient to achieve a very good spray pattern. The air quantity can be regulated using the integrated mini ball valve. • For particle sizes up to 3 mm • Suitable for a 25 mm mortar hose Scope of delivery: Short spray pipe with 2 m whip hose (Ø 19 mm), with mortar coupling 25 mm and 2 m air hose with GEKA coupling, <u>without</u> nozzles			Item no.
				10039887
	Nozzles for: - Spray attachment for inoCOLL / PRO one-handed gun (10039322) - Short spray pipe with mortar coupling 25 (10039887) - Angled spray head with GEKA coupling (10039457) • Made from stainless steel * For particle sizes up to 6 mm	Ø	Item no.	
		4 mm	10039271	
		5 mm	10042461	
		6 mm	10039220	
		8 mm	10039221	
		10 mm	10039222	
	13 mm*	10040941		
	MAI finishing coat device, straight • With 25 mm M-piece coupling • Including a 14 mm jet nozzle			Item no.
				10024362
	First aid set for plastering machines in the systainer Scope of delivery: Sealing systems for coupling (5 x 25 mm & 2 x 35 mm), fine plaster nozzles (each 2 x 12 mm & 14 mm), 5 x GEKA sealing system with beaded edging (1 x 1" IT, 2 x 1/2" nozzle, 1 x 3/4" IT, 2 x 3/4" nozzle), 1 x GEKA 1/2" injection nozzle, 1 x special assembly lubricant spray (400 ml can), 2 x cam levers with lock ring, plaster piece (each 1 x 25 V part & 35 M-piece with GEKA coupling), 2 x combination wrenches (19 mm), hose clamps (each 5 x 1/2" & 3/4" clamping range), 1 x screwdriver for slotted screws, sponge balls (5 x 30 & 2 x 45 mm RG250), 5 x clamping sleeves (6 x 30), 1 x pin punch (5 mm), 1 x keyhole saw (5 mm).			Item no.
				10043925

	Jet nozzle • For MAI finishing coat device	Ø	Item no.	
		10 mm	10024378	
		12 mm	10024379	
		14 mm	10024380	
	Straight finishing coat device • With 25 mm M-piece coupling • incl. 14 mm finishing coat nozzle	Ø	Item no.	
		10 mm	10024098	
		12 mm	10024099	
		14 mm	10024100	
	Finishing coat nozzles • For finishing coat devices, item nos.: 10024098	Ø	Item no.	
		10 mm	10024089	
		12 mm	10024090	
		14 mm	10024091	
	Straight decorative plaster spraying device • Not including nozzle with 25 mm M-piece coupling • For particle sizes up to 6.0 mm	Ø	Item no.	
		10 mm	10024246	
		12 mm	10024247	
		14 mm	10024248	
	Nozzle for straight decorative plaster spraying device • Made from stainless steel	Ø	Item no.	
		8 mm	10024071	
		10 mm	10024065	
		12 mm	10024066	
	Finishing coat device, long version • With offset tip • Including a 12 mm nozzle	Ø	Item no.	
		10 mm	10040697	
		12 mm	10040698	
		14 mm	10040699	
	Static mixers • Prevents/destroys lumps in mortar • Diameter: 35 mm • Length: 200 mm • Including M-piece coupling 35 mm, and V-piece 35 mm	Ø	Item no.	
		35 mm	10042362	
	35 V -> 25 V reducer coupling • For connecting two mortar hoses or reducing the machine outlet.	Ø	Item no.	
		35 mm	10022101	
	Plaster piece with GEKA coupling • For cleaning mortar hoses	Ø	Item no.	
		25 V-piece	10022113	
		35 M-piece	10022114	
	Sponge balls (soft version) • For cleaning material / mortar hoses	Ball Ø	Hose Ø	Item no.
		14 mm	13 mm	10008116-001
		20 mm	19 mm	10008116-003
		30 mm	25 mm	10008116-004
	Sponge balls (soft version) • For cleaning material / mortar hoses	45 mm	35 mm	10008116-005

	Sponge balls (firm version) • For cleaning material / mortar hoses	Ball	Hose	Item no.
		Ø	Ø	
		30 mm	25 mm	10008116-007
		45 mm	35 mm	10008116-008
	Metzger Delta 2 compressor, 230 V, including pressure switch Mobile, universal use piston compressor for the production of oil-free compressed air. Technical data: Operating pressure: 3.8 bar Suction capacity: 180 l/min Output: 0.52 kW Dimensions (L x W x H): 415 x 194 x 344 mm Weight: 14.0 kg	Item no.		
		10015059		
	INOTEC Compact C 330 PP compressor, 230 V including pressure switch The compact 230 V compressor is excellently suited to a multitude of applications, such as spraying decorative coats, plasters, etc. Technical data: Operating pressure: 10 bar Suction capacity: 330 l/min Output: 2.05 kW Dimensions (L x W x H): 396 x 473 x 598 mm Weight: approx. 32 kg	Item no.		
		10041150 * as auxiliary compressor		
	KAESER 230 V Compressor Premium Car 450/30W - with pressure switch The compact 230-volt compressor is ideal for many applications, such as spraying decorative coatings, plaster or bitumen, for operating compressed air tools, and for painting, etc. Technical data: Operating pressure: 10 bar Suction capacity: 450 l/min Output: 2.2 kW Dimensions (L x W x H): 870 x 560 x 590 mm Weight: 86 kg	Item no.		
		10039227 * as auxiliary compressor		
	PQm65 booster pump with GEKA coupling for raising the water network (observe local regulations) • 230 V / 50 Hz / 0.55 kW, 6 bar • Including power cable	Item no.		
		10044111		
	Check valve set including GEKA coupling and 1-metre hose	Item no.		
		10044163		
	Mixing coil • Standard mixing coil, for inoCOMB Picco Power • Light material mixing coil, for inoCOMB Picco Power • Mixing coil for materials that are difficult to evacuate for inoCOMB Picco Power	Item no.		
		10017950		
		10042441		
		10036255		
	Rotor D4-½ output • Head marked in green	Item no.		
		10022543		
	Rotor D4-½ output, with attachment points for after mixers (applies only to stator D4-½ with clamping strip art. no. 10022501) • Head tipped in green	Item no.		
		10022546		
Stator D4-½ output, soft with clamping strip	Item no.			
		10022503		

	Rotor D6-3 Eco Gold <ul style="list-style-type: none"> • Head marked in gold 	Item no.
	Stator D6-3 Eco-Gold <ul style="list-style-type: none"> • Without twist protection, colour: gold 	10022552
		10022509
	Rotor D7-2.5 "S"	Item no.
	Stator D7-2.5 "Mono Plus" (maintenance-free)	10022556
		10042506
	Rotor D8-1.5 <ul style="list-style-type: none"> • Head marked in yellow 	Item no.
	Rotor D8-1.5 with attachment points for after mixers	10022562
	Stator yellow D8-1.5 (maintenance-free)	10022563
	Stator yellow D8-1.5 with clamping strip	10022517
		10022519
	Mixing pipe cleaner for Picco Power / Maxi Power / G4 / M4G	Item no.
	Cleaning rod (730 mm) for Picco Power	10043833
		10043834
	Big-Bag-Box Mono The Big-Bag-Box Mono is filled by means of standard big bags Scope of delivery: Frame with material hopper, vibrating unit (2 pieces), 230 V double adapter for vibrating units, threaded connector for inoFLEX Mono, Connection for industrial vacuum cleaner	Item no.
		10044205
	InoFLEX Mono dry conveying unit for inoCOMB Picco Power mixing pump The flexible inoFLEX Mono delivery shaft transports the material to be processed from the Big-Bag-Box Mono directly into the mixing pump hopper. Scope of delivery: OWC camlock couplings, flexible hose approx. 2 m, delivery shaft, probe control system with rotor probe, gear motor, transition hood with transition connecting piece	Item no.
		10041947
	Industrial vacuum cleaner KV-3500-EL-LP Technical data Operating voltage: 3 x 1.2 kW / 230 V / 50 Hz / 16 A Filter area: 3 m ² Filter class: H Dimensions: 760 x 600 x 1,570 mm (D x W x H) Weight: approx. 83 kg Dust container: Longopac Scope of delivery: Vacuum, Longopac, 5 m hose Ø 50 mm, suction nozzle angled suction pipe, straight suction pipe	Item no.
		10043881
	Assembly spray lubricant <ul style="list-style-type: none"> • For assembling the rotor and stator • 400 ml 	Item no.
		10004591

4.9 Spare parts and diagrams

The spare parts for the inoBEAM inoCOMB Picco Power are designated with numbers in the following images. The individual items are described in the table under the respective diagrams.



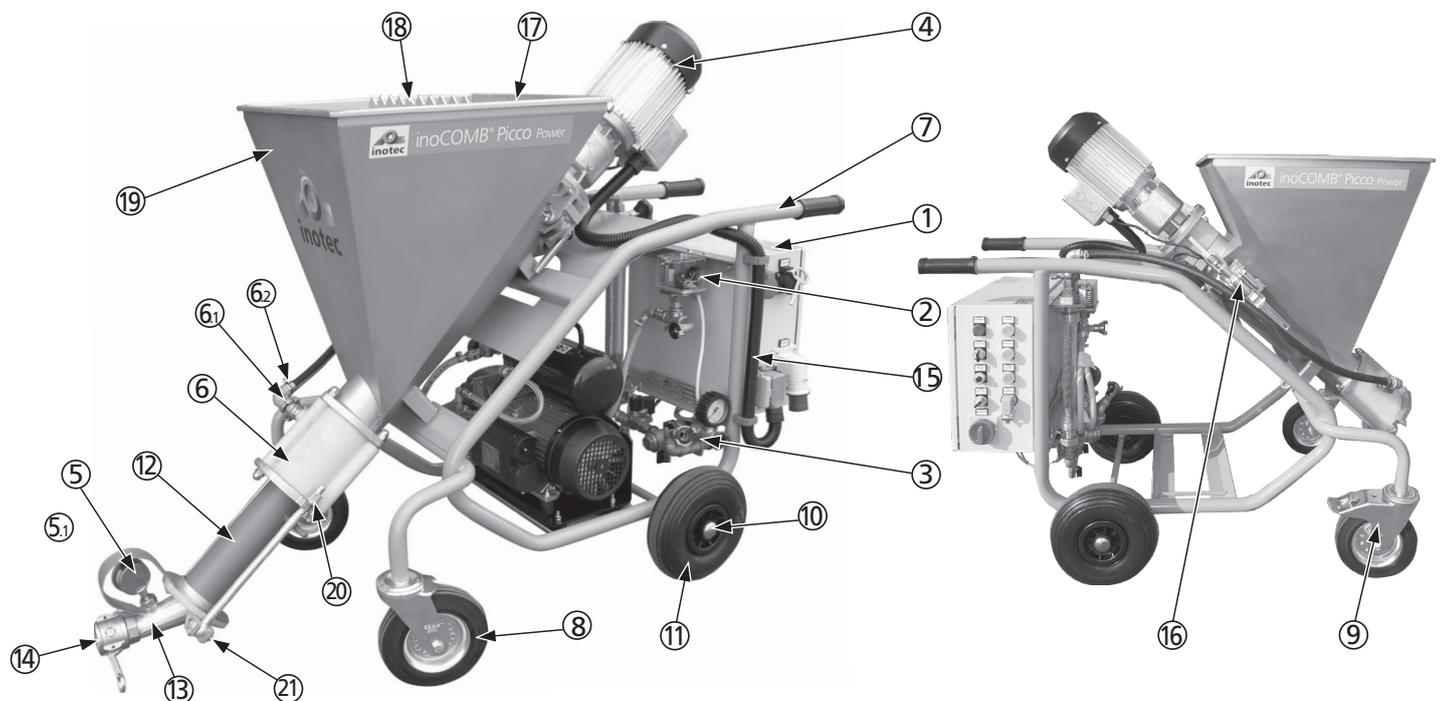
NOTE

Use the order form at the end of this operating manual to order spare parts.

Description of the table columns:

- Item:** Corresponds to the number in the drawing designating a spare part.
- Item no.:** INOTEC item number.
- Installation quantity:** number of parts of this item when installed in the original inoCOMB Picco Power.
- UQ:** Unit of quantity of this item.
- Name:** Name of the spare part.

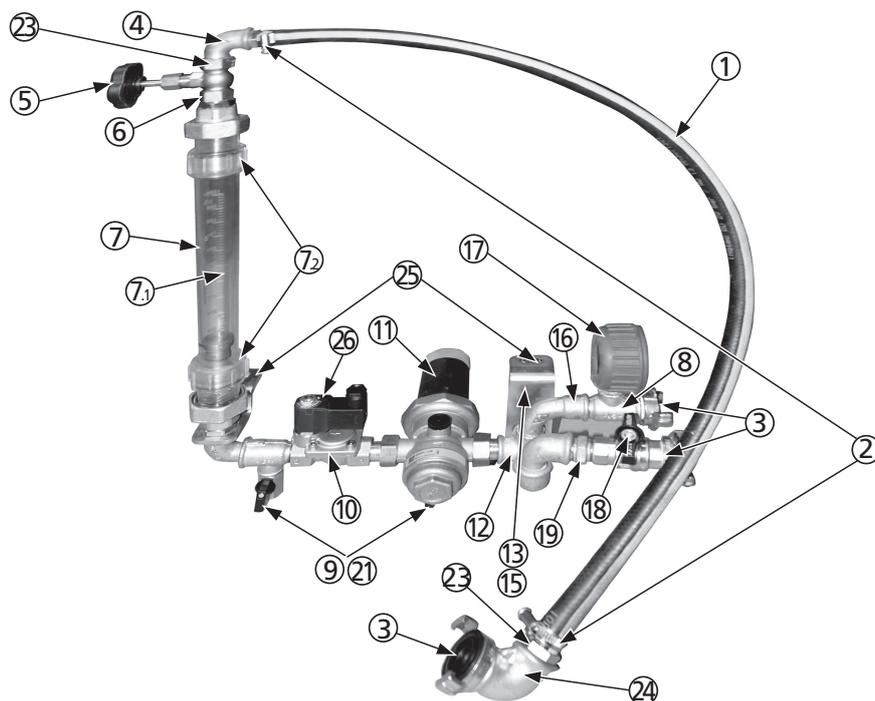
4.9.1 Overview of inoCOMB Picco Power



Item	Item no.	Installation quantity	UQ	Name
	10041148	1	Units	inoCOMB Picco Power mixing pump 230 V basic module
1	10041738	1	Units	Complete switching cabinet for inoCOMB Picco Power
2	10041222	1	Units	Air fitting
3	10041182	1	Units	Water measuring system 100-1000 l/h
4	10043189	1	Units	Spur gear motor, 3.0 kW with taper roller bearing
5	10038745	1	Units	0 - 100 bar pressure gauge
5.1	10041938	1	Units	Copper sealing ring 20 x 26 mm
6	10041021	1	Units	Mixing zone
6.1	10022379	1	Units	GEKA coupling, 3/4" nozzle
6.2	10022457	1	Units	Hose clamp, 3/4"
7	10041157	1	Units	Frame
8	10040667	1	Units	Castor Ø 200 x 50
9	10040668	1	Units	Castor with brakes Ø 200 x 50

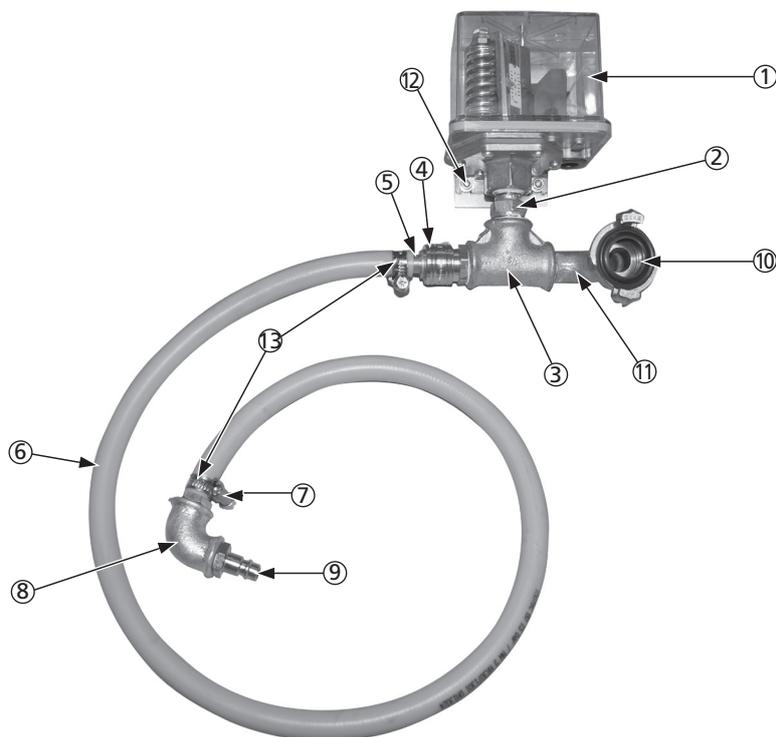
Item	Item no.	Installation quantity	UQ	Name
10	10006192	2	Units	Starlock cap
11	10042609	2	Units	Rubber wheel, puncture-free
12	10042506	1	Units	Stator D7-2.5 "Mono Plus", maintenance-free
	10022556	1	Units	Rotor D7-2.5 "S"/Plus
13	10036281	1	Units	Pressure flange D-pump
14	10022062	1	Units	M-piece coupling 35, 1 1/4" IT
15	10015684	1.10	Meter	Black cable protective hose
16	10017070	1	Units	Eccentric lock, size 1 with drawbar eye
17	10041762	1	Units	Screw lock / screw clip SBR/1.4301-8
18	-	1	Units	Protective screen for material hopper
19	-	1	Units	Material hopper for Picco Power
20	10005228	2	Units	Galvanised M 16 cap nut
21	10041875	2	Units	M 16 x 350 eyebolt

4.9.2 Water measuring system spare parts list (item no. 10041182)



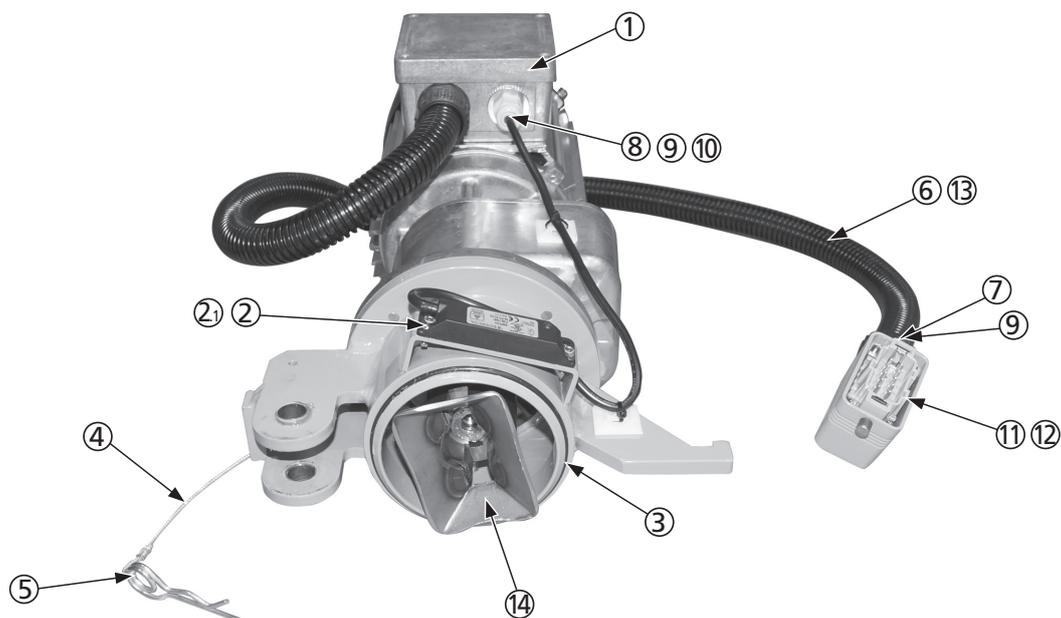
Item	Item no.	Installation quantity	UQ	Name
1	10021968	0.97	Meter	Rubber water hose, 1/2"
2	10022454	2	Units	Hose clamp, 1/2"
3	10022372	3	Units	GEKA coupling, 1/2" IT
4	10006497	4	Units	Angular, 1/2" 90°, IT/ET
5	10006499	1	Units	Needle valve, 1/2"
6	10006477	2	Units	Reduction nipple, 3/4" ET x 1/2" ET
7	10016934	1	Units	Complete flow meter, 100 - 1000 l/h
7.1	10038130	1	Units	Plastic conduit/measuring pipe
7.2	10037002	2	Units	Screw connection for flow meter
8	10006493	2	Units	T-piece, 1/2", ET x 1/2" IT x 1/4" IT
9	10017912	2	Units	Mini ball valve, 1/4", IT + ET
10	10006463	1	Units	Magnetic valve, 2/2-way, 1/2", 24 V, complete
11	10039020	1	Units	Pressure reducer D06FN, low-pressure
12	10006479	1	Units	T-distributor, 1/2", galvanised, no. 223
13	10006492	1	Units	Pressure switch, 2.0 bar, 1/4", ET (hidden in the picture)
14	10006007	1	Units	Brass sieve insert
15	10006496	1	Units	Protective cap for pressure switch (hidden in the picture)
16	10022156	1	Units	Galvanised bend, DN 15, 1/2", IT/ET
17	10023120	1	Units	Pressure gauge, 0 - 16 bar, 1/4", below, D = 63 mm
18	10022412	1	Units	Ball valve, 1/2", with butterfly handle, IT/IT
19	10022166	1	Units	Double nipple, 1/2", galvanised
20	10006478	1	Units	Reduction nipple, 1/2" ET x 1/4" IT
21	10004302	2	Units	PE seal, hard, 18.8 x 13.5 x 2
22	10004284	2	Units	Teflon band 12 x 0.08 x 12 mm
23	10006470	2	Units	Hose nozzle, 1/2" ET x 13 mm nozzle
24	10006471	1	Units	Angular, 1/2", 90°, galvanised, IT
25	10041733	1	Units	Holder for water fitting
26	10041781	1	Units	Festo luminous seal

4.9.3 Air fitting (item no. 10041222)



Item	Item no.	Installation quantity	UQ	Name
1	10015434	1	Units	Pressure switch (beacon), 1 - 4 bar, 3/8", IT
2	10022276	1	Units	Red. Nipple, 1/2" ET x 3/8" ET
3	10006494	1	Units	T-piece, 3 x 1/2" IT
4	10022191	1	Units	Ewo quick-release coupling, M-piece, 1/2", ET
5	10022203	1	Units	Ewo quick-release coupling, V-piece, 9 mm nozzle
6	10021964	1	m	Pneumatic hose, outer, yellow, "Inotec"
7	10006481	1	Units	Hose nozzle, 3/8" ET x 9 mm nozzle
8	10006483	1	Units	Angular, 3/8" 90°, galvanised IT
9	10022201	1	Units	Ewo quick-release coupling, V-piece, 3/8", ET
10	10022372	1	Units	GEKA coupling, 1/2" IT
11	10022156	1	Units	Galvanised bend, DN 15, 1/2", IT/ET
12	10041732	1	Units	Holder for inoCOMB Picco Power air fitting
13	10022456	2	Units	Hose clamp, 1/4"

4.9.4 Drive unit (item no. 10043189)



Motor				
Item	Item no.	Installation quantity	UQ	Name
1	10043189	1	Units	Spur gear motor, 3 kW with taper roller bearing, incl. motor flange
2	10016171	1	Units	Complete safety switch
2.1	10034395	1	Units	Actuator for safety switch
3	10039486	1	Units	O-ring
4	10016824	0.30	m	Steel cable
5	10018183	2	Units	Ferrules
6	10015684	1.10	m	Cable protective hose
7	10016148	2	Units	Hose screw connection
8	10015696	1	Units	Cable screw connection
9	10041783	1	Units	Reduction (brass)
10	10015566	2	Units	Locknut
11	10015627	1	Units	Nozzle housing
12	10015615	1	Units	Pin insert
13	10043418	1	Units	Motor connection cable
14	10017997	1	Units	Tappet bracket

**NOTE**

Use the order form at the end of this operating manual to order spare parts.

5 Transport and storage

5.1 Safety notices for transport



DANGER

Slipping machine

Danger of death for drivers and transport users.

- Ensure that the machine is in a secure position during transport.
- Secure the machine against slipping.



WARNING

Risk of injury posed by carrying or lifting machine

- The machine weighs over 65 kg. To prevent overloading and damaging the spine, at least 2 people must lift or carry the machine.

5.2 Transport inspection



NOTE

Check the machine to ensure that all components are present and for transport damage immediately upon receipt.

- Do not leave any parts in the packaging.

5.3 Damage report

Proceed as follows in the event of externally visible transport damage:

1. Write a damage report with the following details:
 - Your client address
 - Name of the transport company and the driver
 - Date and time of the delivery
 - Order number and machine name according to the delivery note
 - Description of the damage
 - Signature of the driver
 - Signature of the recipient at the customer's premises
2. Have the transport damage confirmed by means of the driver's signature.
3. Send one copy of the damage report to the transport company and another to Inotec GmbH.
4. And clarify the possible ways in which the damage could be remedied with one of our service centres (see second last page)

5.4 Complaints

Claims for compensation relating to transport damage can only be made if the delivery company is informed of the same without undue delay.

5.5 Packaging

The new machine will be shipped cellophane-wrapped on a Euro pallet.

- Dispose of the packaging material as required by law.

5.6 Transport of the used machine in vehicle



DANGER

Slipping machine.

Danger of death for drivers and transport users.

1. Ensure that the machine is stored securely during transport.
2. Secure the machine against slipping.



NOTE

Leaking material residue

- Clean the machine before transport.
- Secure the machine in the vehicle using suitable fixing materials.

5.7 Storage

If the machine is not likely to be used for an extended period of time, thorough cleaning will be required.

Store the machine under the following environmental conditions:

- Dry
- Frost-free
- Protected from dust
- Protected against corrosion (e.g. salt water)

6 Installation

Observe the following notices when assembling and positioning the machine:



DANGER

If the

inoCOMB Picco Power is operated by unqualified individuals, this could put the life and health of the operating staff at risk and cause property damage to the inoCOMB Picco Power or other assets.



DANGER

Rotating mixing shafts.

Danger of death due to being pulled into the machine and crushed.

When the motor is running, the mixing shaft rotates in the material hopper!

- Do not reach into the rotating mixing shaft.
 - Do not place any objects into the rotating mixing shaft.
1. Before working on the metering and mixing shaft, interrupt the external power supply (main switch off). Loosen the screw of the protective screen above the material hopper only when the machine is switched off.
 2. Pull out the mains plug.
 3. Secure the machine against unexpectedly being switched back on.



DANGER

Pressurised conveyor hoses.

Risk of injury and risk of property damage due to escaping and/or flying material, and/or bursting conveyor hoses.

- Before disconnecting the conveyor hoses, make sure that the hoses are depressurised. To do so, check the pressure indicator on the mortar pressure gauge. The pressure indicator must display 0 bar!
- Before opening the hose coupling, let the inoCOMB Picco Power run in reverse to reduce any pressure!
- Use only conveyor hoses which are permissible with an operating pressure of 40 bar and a burst pressure of 120 bar, and are in a technically perfect condition (e.g. are without any cracks or other external damage!).

Installation location requirements

- Ensure that there is enough space around the machine to enable filling of the material hopper and machine operation.
- Install the inoCOMB Picco Power on an even and horizontal surface.
- Prevent the machine from sliding by locking the front wheels. The mixing zone points downwards.
- Cover the floor underneath the machine with a plastic sheet, if it is not on a firm, tarmacked surface.
- Keep the machine in a dry, protected area in wet weather.
- Prevent direct exposure to sunlight, especially while in continuous operation, in order to prevent the motor from overheating.

6.1 Delivery condition of the machine

The inoCOMB Picco Power is shipped with the mixing zone pre-assembled and the motor flange-mounted. The pump unit (rotor/stator/pressure gauge) must be attached to the mixing zone by both tie rods.

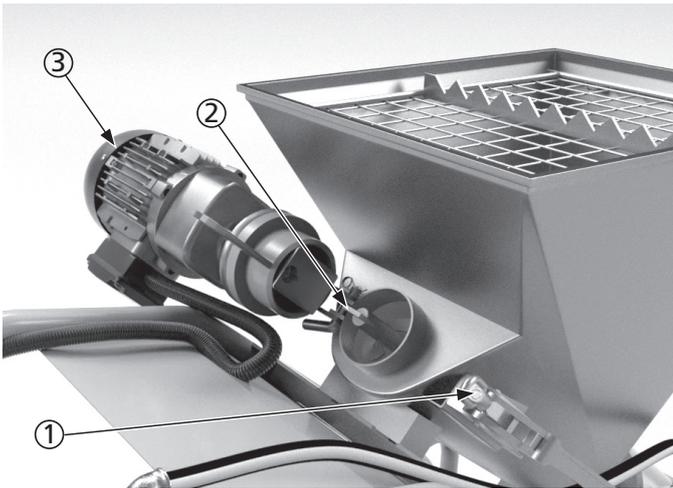
6.2 Assembling the pump unit

Assemble the pump unit (rotor/stator/pressure gauge) with both tie rods at the lower end of the yellow mixing zone.



6.3 Installing the mixing coil

1. Open the eccentric lock (1) that connects the motor to the material hopper and move the motor away to the side.
2. Push the mixing coil (2) into the material hopper.
3. Re-attach the motor (3) to the material hopper by means of the eccentric lock, and ensure that the mixing coil is connected to the motor and the rotor of the pump unit.

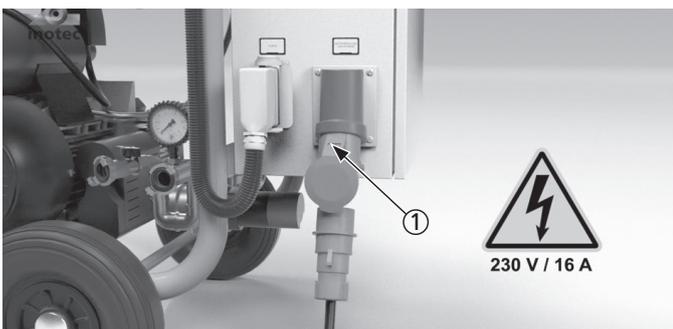


6.4 Connecting the compressor

1. Place the compressor onto the support bracket provided on the base frame of the machine.
2. Connect the yellow air hose to the compressor.
3. Insert the connector plug into the connection socket on the switching cabinet.

6.5 Connecting the electrical control system

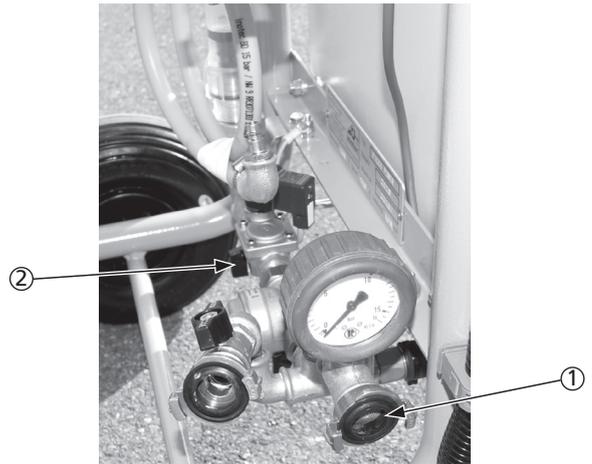
1. Connect the inoCOMB Picco Power only to regulation 230 V construction site power distribution points with FI circuit breakers (30 mA) (RCD).
2. Ensure that the connection is protected by a 16 A fuse and that the cross-section of the supply cable is at least 2.5 mm².
3. Insert the supply cable into the input connector plug (1) on the switching cabinet.
4. Set the main switch to vertical (= ON)



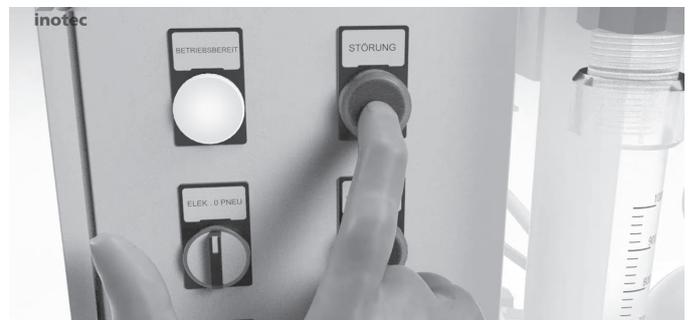
3-pole power supply plug (1)

6.6 Installing the water measuring system

1. Connect the supply hose to the external water supply.
2. Open the water valve until a steady water jet comes out of the hose in order to both clean the water hose of dirt and ventilate it.
3. Then close the water valve on the external water supply.
4. Connect the external water hose to the GEKA coupling of the water fitting (1) below the pressure gauge.
5. Close both the water drainage valve (2) below the pressure reducer and below the flow meter.



6. Open the water valve of the external water supply and check on the pressure gauge whether the minimum water pressure of 2.5 bar can be guaranteed (if the external water pressure is lower than 2.5 bar, the machine goes into fault mode and the fault indicator on the switching cabinet flashes red). Water pressure that is too low can be remedied by an optional water pressure booster pump.
7. Detach the internal water hose from the yellow mixing zone and place it in a bucket.
8. Acknowledge the red flashing fault display by pressing the "Fault" illuminated pushbutton. The indicating light then lights up green "Ready for operation".



9. Then press and hold down the button for the "Water inlet" until the process has been completed. In doing so, water flows from the end of the internal water hose into the bucket. Simultaneously turning the setting dial of the needle valve enables you to set the desired or required water quantity for the optimum mixing consistency. Turn the setting dial to the left to increase the amount of water (the float in the water inspection glass rises) – turn to the right to reduce the water quantity (the float in the water inspection glass drops).



- When the correct water quantity has been set, release the "Water inlet" button and reconnect the internal water hose to the yellow mixing zone.



WARNING Water jet.

Risk of injury and risk of property damage due to escaping water.

- Interrupt the external water supply by closing the water valve.
- In order to release the pressure (approx. 2.5 bar), open the water drainage valve on the water measuring system under the pressure reducer.
- Remove the hose from the external water supply.
- Do not point the water jet at other people or yourself.



NOTE

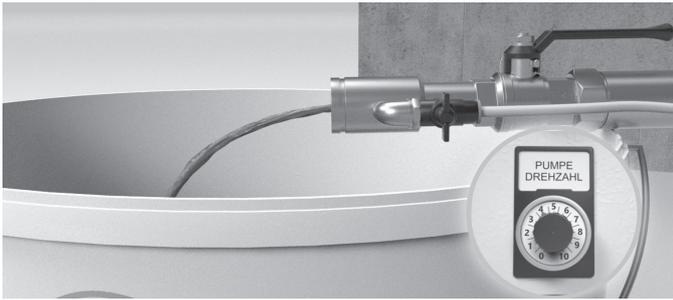
After the end of work (especially if there is a risk of frost), the residual water still in the water measuring system should be drained either via the water drainage valve below the pressure reducer or below the water inspection glass.

6.7 Starting the machine

- Open both cam levers of the mortar coupling at the pump outlet (directly after the mortar pressure gauge).
- Insert the male part of the starting hose (optional) into the mortar coupling and close both cam levers.



- Press the "Water inlet" button and fill the lower part of the yellow mixing zone with some water (add water!) and then release the button.
- Now add only enough dry material to the material hopper until the lower part of the material hopper is full.
- Then turn the start switch to pneumatic control "PNEU". The machine then switches on and the material mixed with water comes out of the start-up hose (place a suitable container underneath to collect the material).
- Then turn the start switch to "0". The machine will stop. Now the material hopper can be filled further with dry mortar.
- Now turn the start switch to "PNEU". The machine then switches on again and the correct (or required) material consistency can now be set by turning the needle valve.
- Turn the start switch to "0". The machine will stop. Then remove the start-up hose and clean it with water.
- Before connecting the mortar hoses to the machine, ensure that they are free of residual materials.
- Fill approx. 2 to 3 litres of lime milk or wallpaper paste into the mortar hose as pre-lubrication and then connect it to the mortar coupling of the machine. If necessary, extend the mortar hose and air hose to the desired and appropriate delivery range/delivery height.
- Connect the air hose to the GEKA coupling of the air fitting.
- Assemble the appropriate spray head or glue gun to the end of the mortar hose and also connect the air hose to the spray head.
- Turn the "ELEC 0 PNEU" switch to the right-hand position "ELEC". This switches on the motor and the mixing coil conveys the dry material into the mixing pipe where it is mixed with the water. The machine is controlled in this position via the air valve on the spraying device. Alternatively, a remote control cable can be connected to the switching cabinet with an ON/OFF button at the front of the spraying device. In this case, turn the "ELEC 0 PNEU" switch to the left to "ELEC".
- Run the pre-lubrication and the subsequent material into a bucket. Increase or reduce the pump rotation speed at the potentiometer on the switching cabinet of the machine.



15. Turn the start switch to "0". The machine will stop.
16. Switch on the compressor and turn the start switch back to "PNEU". From now on, the machine is switched on and off via the air valve on the spray head.
17. First of all, open the material lever on the spray head and then the air valve. The actual spraying process starts. Check the mortar pressure gauge to see if the mortar pressure is within the permissible range.
18. Process the existing material (e.g. spray-on filling compounds on a wall), with a second worker continuously filling the material container with bagged goods.

7 Commissioning

7.1 Adding material to the material hopper



Warning Risk to health due to dust.

When cleaning the machine, inhaled dust can cause long-term lung damage or other adverse health effects.

- The machine operator or people working in the dust area must each wear a dust mask when cleaning the machine.
- Find out about the technical rules for hazardous substances (TRGS 559) "Mineral dust" on the homepage of the German Social Accident Insurance Institution (www.bgbau.de).



Warning Risk of injury posed by powdery and paste-like material

When adding bagged goods to the material hopper, swirling or splashing material may pose a risk of injury, especially in the region of the eye and face.

- Always wear safety goggles.

7.2 Opening and emptying bags of material



Warning Observe the applicable occupational safety regulations (e.g. respiratory protection)

To clean the bags of material, proceed as follows:

1. Place the bag of material on the hopper mesh with the tooth rail.
2. Tear open the bag of material by using short forward and backward movements.
3. Move the bag sideways and upwards and then empty the contents into the material hopper.
4. Observe the applicable occupational safety regulations (e.g. respiratory protection, etc.).
5. Dispose of the empty bags of material and other packaging material in an environmentally friendly manner in accordance with the instructions provided by the packaging manufacturer.

7.3 Changing material

1. Run the material hopper of the inoCOMB Picco Power until it is empty.
2. Then switch off the mixing pump and compressor.
3. Close the valve on the external water supply.
4. Clean the material container, mixing coil, mixing zone and pump unit (rotor/stator/pressure gauge) incl. the conveyor hoses used.



WARNING Operation without any material or with too little material.

Danger of destroying the rotor/stator.

If the machine is operated without any material or with too little material, there is a risk of the rotor/stator being destroyed within an extremely short period of time (< 1 min.)!

7.4 Change of location on the construction site

The inoCOMB Picco Power is equipped with four wheels. This allows it to be conveniently moved around the construction site. To do this, disconnect the mixing pump from the electricity and water supply.



NOTE This QR code will take you to the 3D animation of the assembly and the function of the mixing pump.

3D Video Picco Power



8 Operation, use

8.1 Checking operating performance

1. If you notice any deviations in the operating behaviour, decommission the inoCOMB Picco Power immediately.
2. Ensure that the damage and/or defects which led to the deviating operating behaviour are rectified.

8.2 Checking the consistency of the material

Ensure an even, paste-like material consistency during operation.

- The viscosity may change, especially in warm weather conditions.

Material too rigid	Increase the water supply by re-adjusting it on the needle valve of the water fitting
Material too runny	Reduce the water supply by re-adjusting it on the needle valve of the water fitting



NOTE Ensure that the change in consistency may take some time to become noticeable, depending on the length of the hose. Therefore, adjust the water supply at the needle valve only by turning it a small amount each time.

8.3 Correcting flow fluctuations

1. Check the water inlet screen and clean it if it is dirty.
2. Check the water pressure at the supply line and regulate it accordingly, if necessary.
3. Check the pressure reducer and regulate it, if necessary.

8.4 Work break/end of work

If the duration of a work break exceeds the setting time of the material to be processed, there is a risk of the material setting during the break.

1. In the event of short interruptions of the pump process (up to approx. 15 min., depending on the material), close the air valve and the material valve on the spraying device.
2. In the event of longer interruptions, the machine must be run until it is empty and then cleaned.

9 Areas of application

inoCOMB Picco Power

Fine acoustic finishing coats	✓
Multi-layer acoustic spray plasters	✓
Concrete bonder	✓
Floor filling compounds	✓
Fire protection mortar	✓
Decorative fine coats	✓
Floating screeds	✓
Liquid woodchip	✓
Porous concrete coats	✓
Lime-based finishing plasters	✓
Lime plasters	✓
Lime cement plasters	✓
Machine-applied gypsum plasters for indoor applications	✓
Mineral textured plasters	✓ *
Paste-like textured plasters	✓
Renovating plaster systems	✓ *
SPCC mortar / filler	✓
Spray-on filling compounds	✓
ETICS glue, mineral	✓
ETICS glue, paste-like	✓
Cement pastes, suspensions	✓
Cement plasters	✓

It is essential that the information the manufacturer has provided about the material be observed!
Pre-mixed material (paste-like)

*

10 Cleaning & decommissioning

10.1 Cleaning process

1. Stop filling with bagged goods in sufficient time.
2. Close the air valve on the spray head. Turn the starter switch to "0". Switch off the compressor.
3. Turn the starter switch and run the machine's material hopper over a suitable receptacle container until it is empty, and 0 (zero) bar is displayed on the pressure indicator on the mortar pressure gauge.
4. Close the ball valve on the spray head.
5. Open the screw connection on the spray head and remove the nozzle.
6. Clean the nozzle with a sponge or a cleaning brush.
7. Uncouple the now depressurised mortar hose from the pump unit of the mixing pump and put a sponge ball into the hose.
8. Connect the hose to the left-hand GEKA coupling of the water fitting by means of a coupling reducer, and open the mini ball valve and also the ball valve on the spray head.
9. The sponge ball is carried through the material hose by the water and removes any adhering residual material from the walls of the material hose.
10. Once the sponge ball has emerged from the spray head, close the ball valve on the spray head and the mini ball valve on the water fitting.
11. Repeat the cleaning process with the sponge ball up to twice depending on how dirty the machine is.
12. Insert the cleaned nozzle back into the spray head and close the screw connection.
13. Switch off the mixing pump. To do this, turn the main switch to the vertical position "0".
14. Pull out the mains plug.
15. Dismantle the pump unit with the rotor/stator/pressure gauge by loosening both screws of the tie rods.
16. Then screw the rotor out of the stator and store it in a dry location after cleaning.
17. Before reassembly, coat both the rotor and the stator generously with assembly spray lubricant (item no. 10004591) in order to make it easier to screw the rotor into the stator. Ensure that the rotor is correctly installed in the stator.
18. Open the eccentric lock and move the motor away to the side. Pull the mixing coil out of the material hopper, clean it and then store it in a dry location.
19. Then move the motor back again and close the eccentric lock.
20. Loosen and remove the screw on the protective screen of the material hopper.
21. Clean the material hopper and loosen any adhering dry material by using a scraper. This falls downwards through the mixing pipe, and it can be collected by using a suitable container.
22. Replace the protective screen and tighten the screw.



Rotating mixing shafts.

Danger of death due to being pulled into the machine and crushed.

When the motor is running, the mixing shaft rotates in the material hopper!

- Do not reach into the rotating mixing shaft.
 - Do not place any objects into the rotating mixing shaft.
1. Before working on the metering and mixing shaft, interrupt the external power supply (main switch off). Loosen the screw of the protective screen above the material hopper only when the machine is switched off.
 2. Pull out the mains plug.
 3. Secure the machine against unexpectedly being switched back on.



Pressurised conveyor hoses.

Risk of injury and risk of property damage due to escaping and/or flying material, and/or bursting conveyor hoses.

- Before disconnecting the conveyor hoses, make sure that the hoses are depressurised. To do so, check the pressure indicator on the mortar pressure gauge. The pressure indicator must display 0 bar!
- Before opening the hose coupling, let the inoCOMB Picco Power run in reverse to reduce any pressure!
- Use only conveyor hoses which are permissible with an operating pressure of 40 bar, and are in a technically perfect condition (e.g. are without any cracks or other external damage!).



Water jet.

Risk of injury and risk of property damage due to escaping water.

1. Interrupt the external water supply by closing the water valve.
2. In order to release the pressure (approx. 2 bar), open the water drainage valve on the water measuring system under the pressure reducer.
3. Remove the hose from the external water supply.
4. Do not point the water jet at other people or yourself.

10.2 After cleaning



NOTE

Note the optimum assembly sequence.

1. Attach the pump unit (rotor/stator/pressure gauge) to the mixing pipe by means of both tie rods.
2. Open the eccentric lock and move the motor away to the side. Push the mixing coil into the material hopper. Then move the motor back again and close the eccentric lock. Ensure that the mixing coil is connected to the motor via the motor bracket.
3. In case you are using a compressor, connect the yellow air hose to the mixing pump and plug the power cable into the upper right socket on the switching cabinet.
4. In case you are using a booster pump, plug the power cable into the upper left socket on the switching cabinet.
5. Connect the input socket to the external power supply (230 V / 16 Hz)

10.3 Decommissioning

Running the machine until it is empty and switching it off

1. Stop filling with bagged goods in sufficient time.
2. Run the material hopper, mixing pipe and pump unit (rotor/stator/pressure gauge) until they are empty.
3. Clean the machine.
4. Switch off the mixing pump. To do this, turn the main switch to the vertical position "0".
5. Pull out the mains plug.
6. Interrupt the external water supply by closing the water valve.
7. In order to release the pressure (approx. 2.5 bar), open the water drainage valve on the water measuring system under the pressure reducer.
8. Dismantle the pump unit and mixing coil.

11 Maintenance

Have the machine inspected once a year by a specialist workshop. Replace parts which are subject to wear as soon as the wear limits have been reached. Portable machines, like the inoCOMB Picco Power, must be subject to an annual electrical inspection according to the implementing regulation for electrical plant and operating resources (DGUV V3). This inspection may only be carried out by a qualified electrician (e.g. electrical engineer, electrical technician, master electrician, senior electrician, foreman electrician or assistant electrician). Electrical specialists work at all INOTEC service centres, conducting electrical inspections in line with DGUV V3. To arrange an inspection, call the INOTEC service hotline on +49 7741 6805 777.



WARNING

Cleaning and maintenance work can put the safety of operating staff at risk and impair the functionality of the machine.

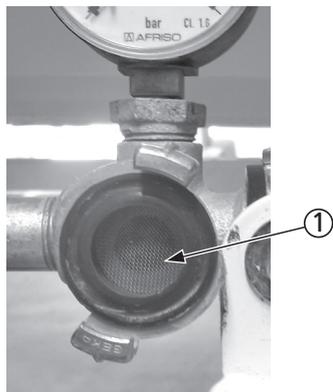
1. Stop the mixer by pressing the red rotary switch on the main switch.
2. Pull out the mains plug.
3. Secure the machine against unexpectedly being switched back on
4. Before cleaning with the water jet, cover all the openings that water must not penetrate into for safety and functional reasons.
5. After cleaning, remove all the covers which were attached to protect against the water.

11.1 Maintenance plan

Have the machine inspected at a specialist workshop or at an INOTEC service centre	Once a year (Recommended)
Electrical inspection (DGUV V3) by a qualified electrician or at an INOTEC service centre	Once a year (Mandatory, stipulated by DGUV V3)
The dirt trap sieve in the water inlet is to be cleaned/replaced by the operator	Daily
The dirt trap sieve in the pressure reducer is to be cleaned/replaced by a service technician	Monthly

11.2 Dirt trap sieve in the water inlet

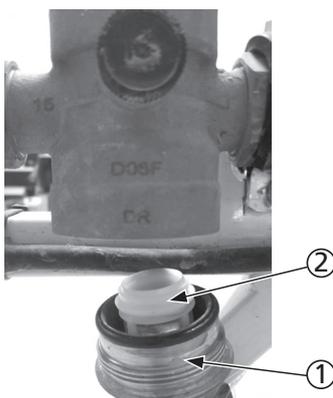
(Brass sieve insert, item no. 10006007)



1. Remove the dirt trap sieve (1) from the GEKA coupling.
2. Clean the dirt sieve trap daily.
3. Replace the dirt trap if it is very dirty.
4. Re-install the dirt trap sieve.

11.3 Dirt trap sieve in the pressure reducing valve

(replacement strainer for pressure reducer item no. 10006518)



1. Unscrew the sieve cup (1) from the pressure reducer.
2. Remove and clean the dirt trap sieve (2) once a month.
3. Replace the dirt trap if it is very dirty.
4. Install a new dirt trap sieve and screw the sieve cup onto the pressure reducer.

11.4 Set values

Water pressure switch	ON: 2.1 bar	Off: 2.0 bar
Air pressure switch	ON: 1.7 bar	Off: 2.7 bar
Pressure reducer	2.2 bar	
Protection type	IP 54	

11.5 Wear limit for mixing coils

Maximum height of mixer blades:	30 mm
Minimum height of mixer blades (wear limit)	25 mm

12 Faults, causes and solutions

The inoCOMB Picco Power is designed for fault-free operation. However, should a fault occur, please follow the instructions below on analysing, checking and remedying the fault or contact the Inotec Service team (see the address list for INOTEC service centres at the end of the document) or call the INOTEC service hotline on: +49 7741 6805 777.



WARNING Faults can put the safety of operating staff at risk and impair the functionality of the machine.

Proceed as follows where a fault occurs:

1. Cut off the power supply in the event of any faults which pose a direct risk to people or material assets. To do this, press the red pushbutton.
2. Pull out the mains plug.
3. Secure the machine against unexpectedly being switched back on
4. Determine the cause of the fault.
5. Report the fault to the responsible person on site.
6. Depending on the type of fault you can either rectify this yourself or have it rectified by a qualified electrical specialist.

The faults listed below feature recommendations as to who is authorised to rectify the fault.

Symptom	Potential cause	Check / solution	Personnel qualification
If the machine will not start.	Power supply is cut off.	<ul style="list-style-type: none"> Check the power supply (power distribution points, socket, power cable, cable reel). 	Machine operator
	No input voltage available.	<ul style="list-style-type: none"> Have the voltage supply checked at the worksite distribution board, supply cables and cable reels. Have the voltage supply restored if it was interrupted. 	Qualified electricians
	Blockage due to foreign bodies or hardened material in the mixing pipe or rotor/stator	<ul style="list-style-type: none"> Remove the foreign bodies and clean the mixing pipe or rotor/stator 	Machine operator
	Water pressure too low	<ul style="list-style-type: none"> Check the water pressure at the pressure gauge of the water fitting (min. 2.5 bar) Use a water pressure booster pump if the water pressure is too low. 	Machine operator
The machine has stopped.	The overcurrent protection device has tripped.	<ul style="list-style-type: none"> Check the RC fault indicator on the switching cabinet. This fault lamp lights up if there is a fault in the frequency inverter! Press this switch. 	Machine operator
		<ul style="list-style-type: none"> Have the motor checked. Have the fault remedied if necessary. 	Service technician/qualified electrician
The machine has stopped.	Mixing coil mechanically blocked.	<ul style="list-style-type: none"> Check whether any foreign bodies are in the mixing coil; if necessary, remove the foreign bodies. 	Machine operator
The machine has stopped.	Rotor/stator mechanically blocked.	<ul style="list-style-type: none"> Check whether any hardened material or foreign bodies are in the rotor/stator; if necessary, remove the hardened material or foreign bodies. 	Machine operator
The motor is running irregularly or the machine is in fault mode.	The machine is running at its limits; the motor is drawing 11 A current; the RC is regulating the motor.	<ul style="list-style-type: none"> Reduce the rotation speed, and also the water quantity accordingly. 	Machine operator
	Too little water	<ul style="list-style-type: none"> When starting the machine, open the needle valve a little more If necessary, switch off the machine from the main switch, and then switch it on again after approx. 30 seconds (reset). 	Machine operator
	Material too rigid	<ul style="list-style-type: none"> Never open the device during operation If necessary, switch off the machine from the main switch, and then switch it on again after approx. 30 seconds (reset). 	
	Excessively high delivery pressure	<ul style="list-style-type: none"> Reduce hose length If necessary, switch off the machine from the main switch, and then switch it on again after approx. 30 seconds (reset). 	
Only water comes out of the mixing pipe outlet	The mixing coil is not connected to the rotor/stator.	<ul style="list-style-type: none"> Check if the mixing pipe is mounted properly. Check that the mixing coil is connected to the rotor/stator. 	Machine operator

Symptom		Potential cause	Check / solution	Personnel qualification
Pump is not delivering enough material		Pump worn or delivery pressure too high.	<ul style="list-style-type: none"> • Replace the pump. • If the delivery pressure is too high, reduce the hose length. 	Machine operator
Pump is delivering no material		Blockage in the material hose due to coupling points or hose reductions or unsuitable mortar or old hoses.	<ul style="list-style-type: none"> • In the event of a blockage, immediately switch off the machine in order to prevent the blockage from becoming stuck further. • When removing blockages, bear in mind that mortar lines can be under pressure even when the machine is switched off. Check the display on the mortar pressure gauge. • The machine must never be run in reverse. To do this, press the "REVERSE PUMP" button. • Danger: Open hose couplings only when the display is depressurised, your face is turned away and you are wearing protective goggles. 	Machine operator
		Blockage in the pump unit (Rotor/stator).	<ul style="list-style-type: none"> • Check the mortar pressure gauge. If it displays no pressure and the mortar hose is soft, there may be a blockage in the pump unit. • Danger: Open hose couplings only when the display is depressurised, your face is turned away and you are wearing protective goggles. • Loosen the screws (which ones?) on the stator and carry out further pumping tests. If it is not possible to remove the blockage by continuing to turn the pump with the mortar hose disconnected, the pump unit must be dismantled. • Clamp the stator in a vice and turn the rotor anticlockwise out of the coating. 	Machine operator
Material consistency	too thick	The amount of water supplied is too low; fluctuations in water pressure.	<ul style="list-style-type: none"> • Increase the flow volume by adjusting it on the needle valve of the water fitting. • Check the water pressure at the pressure gauge of the water fitting (min. 2.5 bar) 	Machine operator
	too thin	The amount of water supplied is too high.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the flow volume by adjusting it on the needle valve of the water fitting. 	Machine operator
	Consistency fluctuations	The material supply or water quantity is fluctuating.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the mixing coil for adhering material, and then clean and dry it before reinserting it. • Check the water inlet screen; clean the water screen if necessary. • Check the water pressure of the supply line; regulate the water pressure if necessary. • Check the setting on the pressure reducer; regulate the setting if necessary. 	Machine operator

12 Dismantling and disposal

After the machine's period of use has expired, the machine must be dismantled and sent for environmentally conscious disposal.

12.1 Safety

- Only task trained or instructed staff with dismantling the inoCOMB Picco Power.
- Work on the electronic control system may only be performed by a qualified electrician.



WARNING Risk of injury posed by improper disassembly.

Stored residual energy, sharp components, points and corners on and in the machine can cause injuries.

- Ensure there is enough space for disassembly.
- Wear gloves and safety boots to avoid injuries.
- Handle sharp-edged parts with care.
- Ensure that the workplace is tidy and clean. Loose components and tools lying around or on top of each other can cause accidents.
- Adopt good practice when dismantling the components.
- Note that some individual parts may be very heavy.
- Secure the individual parts to ensure these do not fall down or topple over.
- In the event of uncertainty, call the INOTEC service hotline on +49 7741 6805 777.



DANGER Electrical voltage

Danger of death due to electric shock.

When switched on, electrical components can cause uncontrolled movements and lead to serious injury.

1. Switch the machine off. To switch on, turn the red rotary switch to the vertical position "0".
2. Pull out the mains plug and finally disconnect the machine from the electrical supply.

12.2 Dismantling

Clean and dismantle the machine before sorting the parts in compliance with the applicable occupational health and environmental protection regulations.

12.3 Disposal

According to European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national law, this machine should not be disposed of in general household waste, but recycled in an environmentally conscious manner!



The inoCOMB Picco Power primarily of high-quality metal. Observe the following if you are decommissioning the inoCOMB Picco for the final time:

- Send the metal to a recycling facility.
- Dispose of the inoCOMB Picco Power via a scrap metal dealer or your local scrap metal collection centre.

Your used INOTEC equipment will be taken back by us and disposed of in an environmentally conscious manner. Please contact one of our service centres to arrange this.

13 Systems

The following documents are enclosed as annexes and form part of this operating manual:

13.1 EC declaration of conformity

Name/address of the issuer: **INOTEC GmbH**
Daimlerstraße 9-11
DE 79761 Waldshut-Tiengen

We hereby declare

that the machine described below, on the basis of its design and construction, as well as the version that we have put into circulation, complies with the relevant fundamental safety and health regulations of the EC Directive 2006/42/EC.

This declaration will become void in the event of any modification made to the machine without our approval.

Name of the device: inoCOMB Picco Power
Machine model: Mixing pump
Item number: 10041148

Applied harmonised standards

DIN EN 12100	Safety of machinery
DIN EN 60 204.1	Electrical equipment of machines - Part 1: general requirements
DIN EN 13857	Safety of Machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs

Authorised representative for the compilation technical documentation:

INOTEC GmbH
Daimlerstraße 9-11
DE 79761 Waldshut-Tiengen

Jörg Tetling
Managing Director

Waldshut-Tiengen, October 2020

13.2 General Terms of Business of the company INOTEC GmbH

Gültig ab Januar 2015

§ 1

Allgemeines, Geltungsbereich

I. Allen Angeboten, Lieferungen und sonstigen Leistungen der INOTEC GmbH – auch zukünftigen – liegen ausschließlich diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen zugrunde. Abweichende oder in unseren Geschäftsbedingungen nicht enthaltene Bedingungen des Kunden werden nicht anerkannt, es sei denn, die INOTEC GmbH hätte schriftlich ihrer Geltung ausdrücklich zugestimmt. Gegenbestätigungen des Kunden unter Hinweis auf seine Geschäfts- bzw. Einkaufsbedingungen wird hiermit widersprochen.

II. Für die von uns erbrachten Vermietungsleistungen gelten die Allgemeinen Mietvertragsbedingungen der INOTEC GmbH.

§ 2

Produktbeschreibungen, anwendungstechnische Hinweise, Änderungsvorbehalt

I. Maschinenbeschreibungen in Prospekten, technischen Merkblättern etc. stellen keine Beschaffenheitsgarantien dar. Anwendungstechnische Hinweise und Empfehlungen, die die INOTEC GmbH in Wort und Schrift zur Unterstützung des Kunden oder Verarbeiters gibt, erfolgen entsprechend unserer jeweiligen Erkenntnisstand. Sie sind unverbindlich und begründen weder vertragliche Rechte noch Nebenpflichten aus dem Kaufvertrag, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wird.

II. Konstruktions- und Materialänderungen behalten wir uns vor, soweit der gewöhnliche oder der nach dem Vertrag vorausgesetzte Gebrauch des Liefergegenstandes nicht wesentlich und nicht nachteilig beeinträchtigt wird und die Änderung dem Kunden zuzumuten ist.

§ 3

Lieferzeit, Montagefrist

I. Vereinbarte Lieferfristen beginnen mit Vertragsschluss, jedoch nicht vor Beibringung der vom Kunden zu beschaffenden Unterlagen, Freigaben und der vollständigen Klärstellung aller Einzelheiten der gewünschten Ausführung und aller technischen Fragen durch den Kunden. Die Einhaltung der Lieferfrist setzt stets die Erfüllung der Vertragspflichten des Kunden voraus.

II. Die Lieferfrist verlängert sich – auch innerhalb eines Verzugs – angemessen bei Eintritt höherer Gewalt und bei allen unvorhersehbaren, bei Vertragsschluss unbekanntem Hindernissen, die wir nicht zu vertreten haben, soweit solche Hindernisse nachweislich auf die Erbringung der geschuldeten Leistung von Einfluss sind.

Das gilt auch, wenn diese Umstände bei Vorlieferanten eintreten. Beginn und Ende derartiger Hindernisse teilen wir dem Kunden baldmöglichst mit. Wenn die Behinderung länger als drei Monate dauert oder feststeht, dass sie länger als drei Monate dauern wird, können sowohl wir als auch der Kunde vom Vertrag zurücktreten.

III. Soweit wir mit dem Kunden den Zeitpunkt einer Anlieferung, Montage- oder Aufstellungsleistung abgestimmt haben, ist der Kunde verpflichtet, am Arbeitsort alle Vorkehrungen zu treffen, um die vorgesehenen Arbeiten durchführen zu können. Der Kunde ist insbesondere verpflichtet, am Arbeitsort Elektroanschlüsse, Pressluftanschlüsse und ausreichende Beleuchtung zur Verfügung zu stellen. Hat er der Kunde zu vertreten, dass wir die vorgesehenen Arbeiten nicht, nicht vollständig oder nicht in angemessener Zeit erledigen können, ist uns der Kunde zum Ersatz des entstehenden Schadens verpflichtet, insbesondere zum Ersatz der Mehrkosten, die durch Mehrfahrten und durch nutzlos verstrichene bzw. zusätzlich erforderliche Arbeitszeit unserer Mitarbeiter entstehen.

Die Montagefrist ist eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf die Montage zur Abnahme durch den Kunden, im Falle einer vertraglich vorgesehenen Erprobung, zu deren Vornahme, durchgeführt ist. Bei Verzögerungen aufgrund höherer Gewalt oder vom Kunden zu vertretender Umstände verlängert sich die Montagefrist in angemessenem Umfang.

IV. Entwacht dem Kunden nachweisbar infolge Verzuges der INOTEC GmbH als Montageunternehmen ein Schaden, so ist er berechtigt, eine Verzugsentschädigung zu verlangen; diese wird bei einfachem Verschulden der INOTEC GmbH pauschalisiert und beträgt für jede volle Woche der Verspätung 0,5%, im Ganzen aber höchstens 5% vom Wert desjenigen Teils der Gesamtlieferung, der infolge der verspäteten Montage nicht rechtzeitig oder nicht vertragsgemäß benutzt werden kann.

§ 4

Transport, Gefahrübergang, Verpackung, Teillieferungen

I. Sofern nichts Abweichendes vereinbart ist, liefert die INOTEC GmbH grundsätzlich unfrei und unversichert auf Gefahr des Empfängers bis zum benannten Bestimmungsort. Bei Transportschlägen muss vor Abnahme des Gutes der Schaden durch den Frachtführer bestätigt werden. Ist frachtfreie Lieferung geschuldet, so gilt dies nur für den branchenüblichen Versand und Transport. Mehrkosten, die z.B. für vom Kunden gewünschte Expressfracht entstehen, gehen zu Lasten des Kunden.

II. Sofern nichts Abweichendes vereinbart ist, geht bei Versandgeschäften die Gefahr auf den Kunden über, sobald die Lieferung an die den Transport ausführende Person übergeben worden ist. Falls der Versand ohne Verschulden der INOTEC GmbH unmöglich ist, geht die Gefahr mit der Meldung der Versandbereitschaft auf den Kunden über. Bei Abholung durch den Kunden geht die Gefahr mit Übergabe über.

III. Sofern nicht ausdrücklich anders vereinbart, liefert die INOTEC GmbH ohne Verpackung.

IV. Die INOTEC GmbH ist zur Teillieferung und Teilleistung in zumutbarem Umfang berechtigt.

§ 5

Preise und Zahlung, Rücknahme

I. Sofern nichts anderes vereinbart ist, gelten die Preise ohne Verpackung, Transport, Versicherung, Abladen, Aufstellen, Montage und Inbetriebnahme und zwar für die Lieferung ab Werk oder Auslieferungslager, zuzüglich gesetzlicher Umsatzsteuer in jeweiliger Höhe. Die angegebenen Preise gelten nur für den jeweiligen Einzelauftrag. Die Montage wird nach dem Zeitaufwand abgerechnet, falls nicht ausdrücklich ein Pauschalpreis vereinbart ist.

II. Bei Verträgen mit einer vereinbarten Lieferzeit von mehr als zwei Monaten können beide Vertragsparteien eine Änderung des vereinbarten Preises in dem Umfang verlangen, wie nach Vertragsschluss von den Vertragsparteien nicht abwendbare Kostensteigerungen oder -erhöhungen eingetreten sind, insbesondere aufgrund von Tarifabschlüssen oder Materialpreisänderungen. Die Preisänderung hat sich zu beschränken auf den Umfang, der zum Ausgleich der eingetretenen Kostensteigerung oder -erhöhung erforderlich ist. Ein entsprechendes Preisanpassungsrecht steht einer Partei zu, wenn sich aufgrund von Verzögerungen, die die andere Partei zu vertreten hat, eine tatsächliche Lieferzeit von mehr als zwei Monaten ergibt.

III. Zahlungen sind, soweit nicht etwas anderes vereinbart ist (z.B. anlässlich der Rechnungs- zuzahlung), sofort bei Warenübergabe zu leisten. Die Zahlung gilt erst dann als geleistet, wenn die INOTEC GmbH über den Betrag

verfügen kann. Die ein- oder mehrmalige Einräumung eines Zahlungsziels gilt nur für den jeweils in Bezug genommenen Rechnungsbetrag und nicht für sonstige Forderungen (z.B. Forderungen aus anderen oder künftigen Lieferungen).

IV. Gerät der Kunde mit der Zahlung in Verzug, kann die INOTEC GmbH zumindest die gesetzlichen Verzugszinsen fordern.

V. Eine Aufrechnung oder die wie eine Aufrechnung wirkende Zurückbehaltung von Zahlungen ist nur wegen von der INOTEC GmbH anerkannter, nicht bestrittener, entscheidungsgreifender oder rechtskräftig festgestellter Rechtsansprüche des Kunden statthaft.

VI. Die INOTEC GmbH ist berechtigt, trotz anderslautender Bestimmungen des Kunden Zahlungen zunächst auf dessen ältere Schulden anzurechnen und wird den Kunden über die Art der erfolgten Verrechnung informieren. Sind bereits Kosten und Zinsen entnommen, so ist die INOTEC GmbH berechtigt, die Zahlung zunächst auf die Kosten, dann auf die Zinsen und zuletzt auf die Hauptforderung anzurechnen.

VII. Gerät der Kunde mit der Abnahme der Liefergegenstände oder der Zahlung in Verzug, so kann die INOTEC GmbH nach fruchtlosem Ablauf einer aufgrund Gesetzes erforderlichen und von der INOTEC GmbH gesetzten angemessenen Nachfrist vom Vertrag zurücktreten und/oder Schadensersatz statt Leistung verlangen. Bei Geltendmachung des Schadensersatzanspruches kann die INOTEC GmbH zur Abgeltung des entgangenen Gewinns eine Entschädigung in Höhe von 15% des Kaufpreises ohne Nachweis verlangen. Den Vertragspartei bleibt der Nachweis eines höheren bzw. wesentlich niedrigeren tatsächlichen Schadens unbenommen.

VIII. Nehmen wir ohne rechtliche Verpflichtung Waren nach Absprache zurück, so wird die Gutschrift maximal in Höhe des Warenwertes erteilt. Wir behalten uns vor, für den entstehenden Aufwand (Wertminderung, Prüfung, Reinigung, Fracht, Verpackung, Verwaltungsaufwand, etc.) die anfallende Arbeitszeit mit den derzeit gültigen Verrechnungssätzen und/oder einen prozentualen Abschlag des Warenwertes bei der Gutschrift in Abzug zu bringen sowie bei Rückgabe von Maschinen eine Mietberechnung mit den derzeit gültigen Mietsätzen vorzunehmen.

§ 6

Eigentumsvorbehalt, verlängerter Eigentumsvorbehalt

I. Die INOTEC GmbH behält sich bis zur vollständigen Erfüllung sämtlicher Forderungen aus dem geschlossenen Vertrag einschließlich aller Nebenforderungen (z.B. Wechselkosten, Finanzierungskosten, Zinsen) das Eigentum an den gelieferten Waren vor. Bei Lieferung mehrerer Sachen zum Gesamtpreis bleibt bis zu dessen vollständiger Zahlung das Eigentum an allen Sachen vorbehalten.

Wurde mit dem Kunden eine Kontokorrentabrede vereinbart, besteht der Eigentumsvorbehalt bis zur vollständigen Begleichung des anerkannten Kontokorrentsaldo. Bei Entgegennahme eines Schecks oder Wechsels tritt Erfüllung erst ein, wenn der Scheck oder Wechsel eingelöst ist und die INOTEC GmbH über den Betrag ohne Regressrisiken verfügen kann.

II. Der Kunde ist verpflichtet, die Vorbehaltsware pfleglich zu behandeln und die INOTEC GmbH bei Pfändung, Beschädigung, Beschädigung und Abhandeln unverzüglich zu unterrichten. Eine Verletzung dieser Pflicht verschafft der INOTEC GmbH das Recht zum Rücktritt vom Vertrag. Der Kunde trägt alle Kosten, die insbesondere im Rahmen einer Drittwiderspruchsklage zur Aufhebung einer Pfändung und ggf. zu einer Wiederbeschaffung der Liefergegenstände aufgewendet werden müssen, soweit sie nicht von Dritten eingezogen werden können.

III. Bei Zahlungsverzug des Kunden mit einem nicht unerheblichen Teil seiner Verpflichtungen ist die INOTEC GmbH zur einstweiligen Zurücknahme der Vorbehaltsware berechtigt. Die Ausübung des Zurücknahmerechts stellt keinen Rücktritt vom Vertrag dar, es sei denn, die INOTEC GmbH hätte den Rücktritt ausdrücklich erklärt. Die durch die Ausübung des Zurücknahmerechts entstehenden Kosten (insbesondere für Transport und Lagerung) trägt der Kunde, wenn die INOTEC GmbH die Zurücknahme mit angemessener Frist angedroht hatte. Die INOTEC GmbH ist berechtigt, die zurückgenommene Vorbehaltsware zu verwerten und sich aus deren Erlös zu befriedigen, sofern die INOTEC GmbH die Verwertung zuvor angedroht hat. Mit der Androhung hat die INOTEC GmbH dem Kunden zur Erfüllung seiner Pflichten eine angemessene Frist zu setzen.

IV. Der Kunde tritt die aus dem Weiterverkauf bzw. der Weiterverarbeitung oder einem sonstigen Rechtsgrund (Versicherung, unerlaubte Handlung, Eigentumsverlust durch Verbindung des Liefergegenstandes mit einem Grundstück) bezüglich der Vorbehaltsware entstehenden Kaufpreis, Werklohn- oder sonstigen Forderungen (einschließlich des anerkannten Saldos aus einer Kontokorrentabrede bzw. im Falle einer Insolvenz des Geschäftspartners des Kunden den dann vorhandenen „kausalen Saldo“) in Höhe des Rechnungswertes der Vorbehaltsware (inklusive Umsatzsteuer) bereits jetzt an die INOTEC GmbH ab. Die INOTEC GmbH nimmt die Abtretung an. Die INOTEC GmbH ermächtigt den Kunden wiederum, an die INOTEC GmbH abgetretene Forderungen für Rechnung der INOTEC GmbH im eigenen Namen einzuziehen. Diese Einziehungsermächtigung kann nur widerrufen werden, wenn der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen nicht ordnungsgemäß nachkommt. Auf Verlangen der INOTEC GmbH hat der Kunde in einem solchen Fall die zur Einziehung erforderlichen Angaben über die abgetretenen Forderungen zu machen, entsprechende Unterlagen zur Verfügung zu stellen und dem Schuldner die Abtretung anzuzeigen. Die Forderungsabtretung gemäß Satz 1 dient zur Sicherung aller Forderungen – auch der zukünftigen – aus der Geschäftsverbindung mit dem Kunden.

§ 7

Mängelrüge, Rechte bei Sachmängeln

I. Bei einem Vertrag mit einem Verbraucher (§13 BGB) gelten die ab dem 1.1.2002 in Kraft getretenen gesetzlichen Bestimmungen.

II. Ist der Kauf für beide Teile Handelsgeschäft, so hat der Kunde Mängel jeglicher Art, soweit dies einem ordentlichen Geschäftsgang entspricht, unverzüglich schriftlich zu rügen – versteckte Mängel jedoch erst ab Entdeckung; ansonsten gilt die Ware als genehmigt.

III. Soweit der Liefergegenstand und/oder die zugehörige Montageleistung einen Mangel aufweist, kann der Kunde während eines Zeitraumes von 12 Monaten ab Gefahrübergang als Nacherfüllung nach Wahl der INOTEC GmbH entweder die Beseitigung des Mangels (Nachbesserung) oder die Lieferung einer mangelfreien Sache (Ersatzlieferung) verlangen. Sind wir zur Nachbesserung/Ersatzlieferung nicht bereit oder nicht in der Lage, insbesondere verzögert sich diese über angemessene Fristen hinaus aus Gründen, die wir zu vertreten haben, oder schlägt in sonstiger Weise die Nachbesserung/Ersatzlieferung fehl, so ist der Kunde, sofern weitere Nacherfüllungsversuche für ihn unzumutbar sind, nach seiner Wahl berechtigt, von dem Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis zu mindern. Wegen eines nur unerheblichen Mangels kann der Kunde nur mit unserer Zustimmung vom Vertrag zurücktreten.

IV. Keine Sachmängelansprüche entstehen bei ungeeigneter oder unsachgemäßer Verwendung oder Behandlung der Ware, fehlerhafter Montage oder Inbetriebsetzung durch den Kunden oder Dritte, natürlicher Abnutzung (insbesondere von Verschleißteilen), ungeeigneten Betriebsmitteln oder Betriebsbedingungen, unzureichender Wartung etc.

V. Soweit es sich bei der mangelhaften Ware um ein Fremderzeugnis handelt, sind wir berechtigt, unsere Sachmängelansprüche gegen unsere Vorlieferanten dem Kunden abzutreten und ihn auf deren (gerichtliche) Inanspruchnahme zu verweisen. Wir können erst dann in Anspruch genommen werden, wenn die Ansprüche gegen unsere Vorlieferanten trotz rechtzeitiger (gerichtlicher) Inanspruchnahme nicht durchsetzbar sind bzw. die Inanspruchnahme im Einzelfall unzumutbar ist.

§ 8

Haftungsbeschränkung

I. Die INOTEC GmbH haftet entsprechend den Vorschriften des Produkthaftungsgesetzes sowie in den Fällen zu vertretenden Unvermögen und zu vertretender Unmöglichkeit. Ferner haften wir für Schäden nach den gesetzlichen Bestimmungen in den Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit sowie bei einer von uns zu vertretenden Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit. Verletzen wir im Übrigen mit einfacher Fahrlässigkeit eine Kardinalpflicht oder eine vertragswesentliche Pflicht, ist unsere Ersatzpflicht auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt. In allen anderen Fällen der Haftung sind Schadensersatzansprüche wegen der Verletzung einer Pflicht aus dem Schuldverhältnis sowie wegen unerlaubter Handlung ausgeschlossen, so dass wir insoweit nicht für entgangenen Gewinn oder sonstige Vermögensschäden des Kunden haften.

II. Soweit die Haftung der INOTEC GmbH aufgrund der vorstehenden Bestimmungen ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung der Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen der INOTEC GmbH.

§ 9

Unterlagen, Vorführgeräte, Schutzrechte

An Zeichnungen, Entwürfen, Kostenvoranschlägen, sonstigen von uns überlassenen Unterlagen, insbesondere auch Mustern und Vorführgeräten, behalten wir uns Eigentum und Urheberrechte vor. Die Unterlagen und Gegenstände dürfen ohne unser ausdrückliches, spezifiziertes Einverständnis weder vervielfältigt noch Dritten zugänglich gemacht werden.

§ 10

Gerichtsstand, anzuwendendes Recht

I. Für diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die gesamten Rechtsbeziehungen zwischen der INOTEC GmbH und dem Kunden gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts.

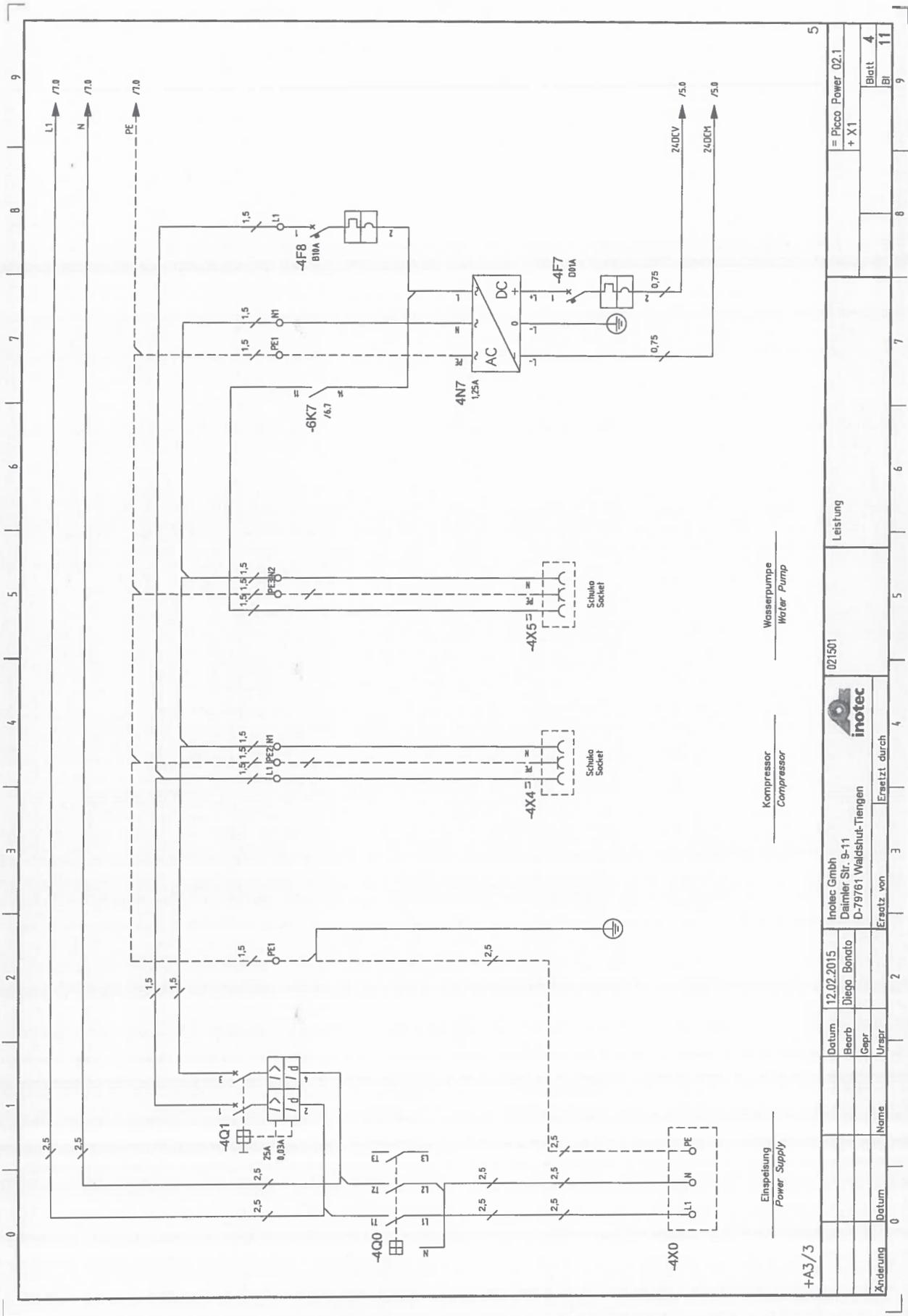
II. Soweit der Kunde Kaufmann im Sinne des Handelsgesetzbuches, juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist, ist Gerichtsstand für sämtliche Rechte und Pflichten der Vertragsbeteiligten aus Geschäften jeder Art – auch Wechsel- und Scheckstreitigkeiten – Waldshut-Tiengen (Bundesrepublik Deutschland). Entsprechendes gilt, wenn der Kunde keinen allgemeinen Gerichtsstand im Inland hat, nach Vertragsabschluss seinen Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort aus dem Inland verlegt oder seinen Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthaltsort zum Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist. Wir sind jedoch auch berechtigt, den Kunden an dessen allgemeinem Gerichtsstand zu verklagen.

INOTEC GmbH

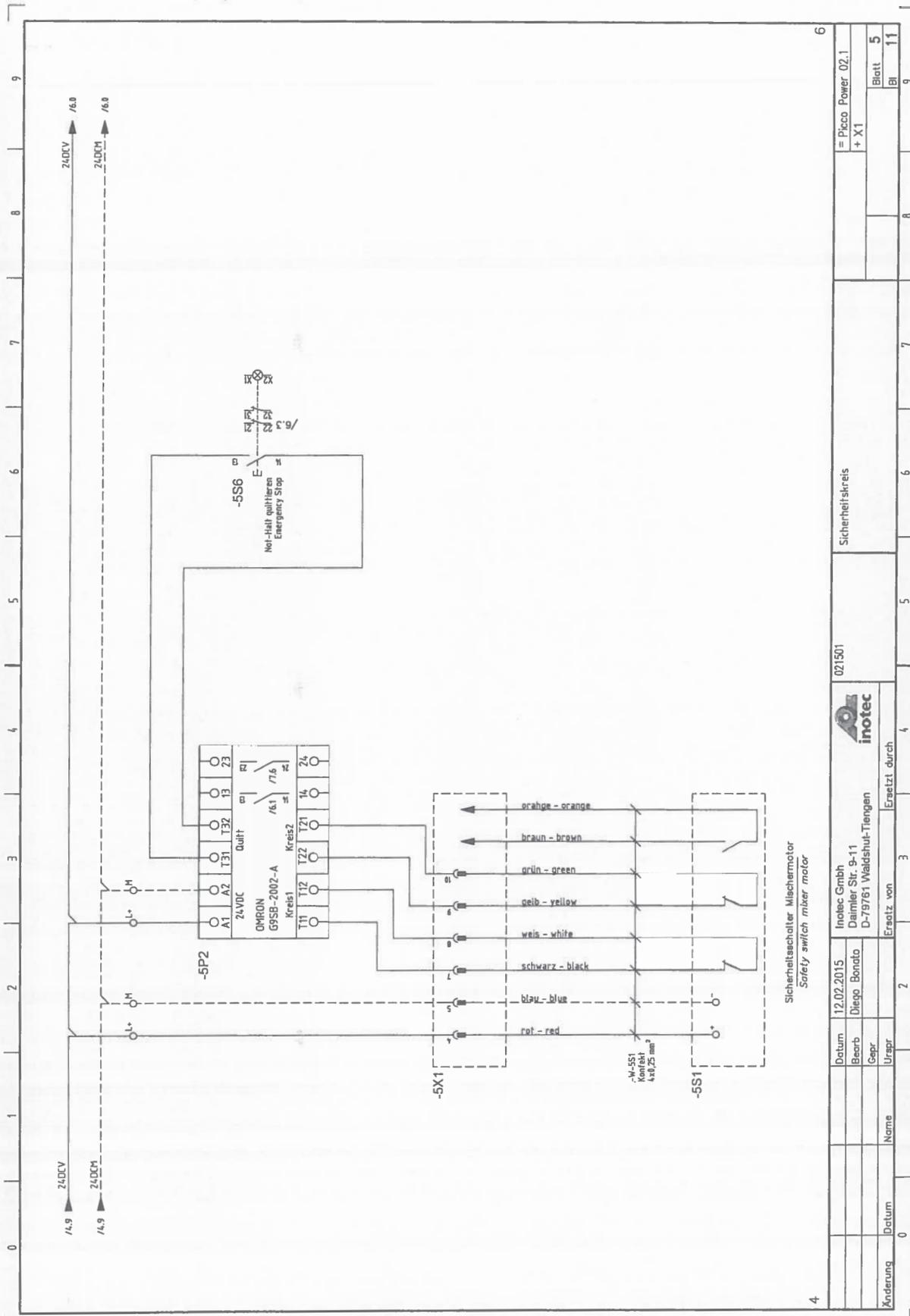
Daimlerstraße 9-11
D-79761 Waldshut-Tiengen

Geschäftsführer:
Manfred Schmidt
Jörg Tetling
Handelsregister:
Amtsgericht Freiburg HRB 621 131

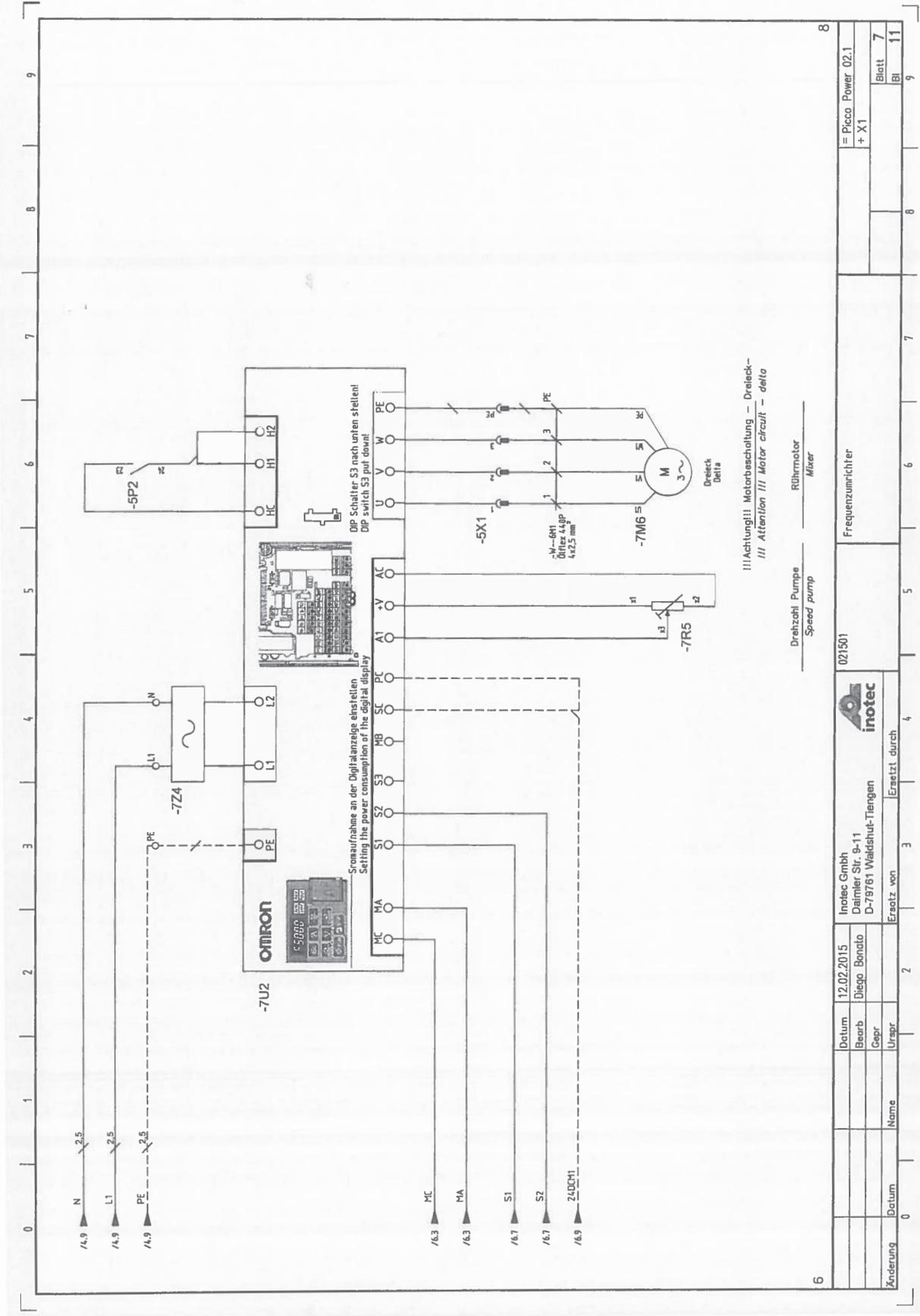
13.3 Circuit diagram for compressor



13.3.1 Circuit diagram for mixer motor safety switch



13.3.3 Circuit diagram for pump rotation speed



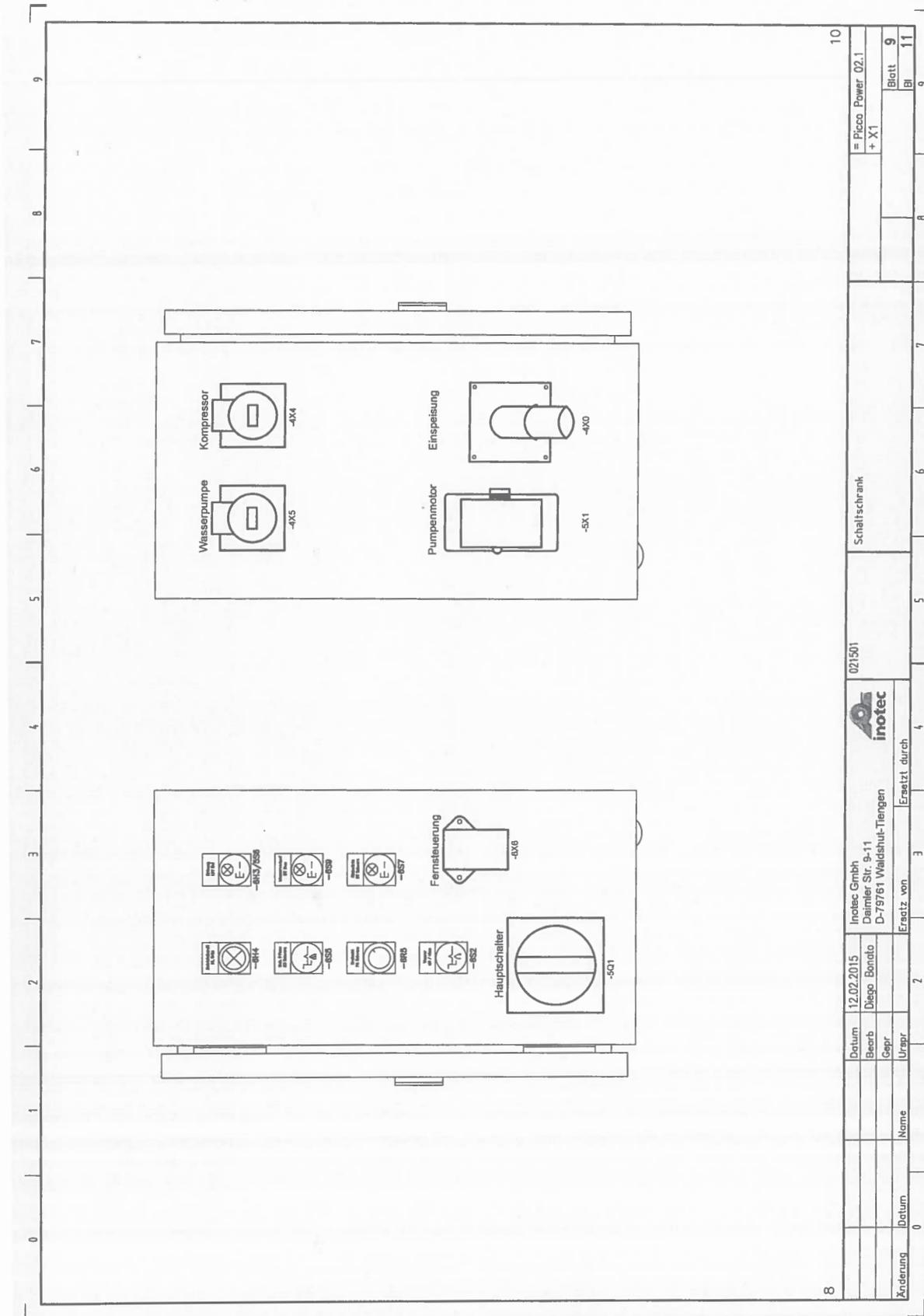
!!!Achtung!!! Motorbeschaltung – Dreieck-
!!! Attention !!! Motor circuit – delta

Drehzahl Pumpe
Speed pump

Rührmotor
Mixer

6	021501		021501		= Picco Power 02.1 + X1	
Inotec GmbH Daimler Str. 9-11 D-79761 Waldshut-Tiengen			Frequenzumrichter			
Ersetzt von			Ersetzt durch			
Datum	12.02.2015	Inotec GmbH		021501		
Bearb	Diego Bonato	Daimler Str. 9-11		= Picco Power 02.1 + X1		
Gepr	Urspr	D-79761 Waldshut-Tiengen		Blatt 7		
Name		Ersetzt durch		Bl 11		
Datum		Ersetzt von		Bl 11		
Name		Ersetzt durch		Bl 11		

13.3.5 Switching cabinet, outside



15 Index

A

Accessories	16
Adding material to the material hopper	30
Areas of application	32
Assembling the pump unit	27
Assembly and function	10

C

Carrying out repairs	6
Change of location on the construction site	31
Changing material	31
Checking operating performance	31
Checking the consistency of the material	31
Circuit diagrams	41
Cleaning & decommissioning	33
Commissioning	30
Complaints	26
Components	11
Connecting the compressor	28
Connecting the electrical control system	28
Connections	14
Correcting flow fluctuations	31

D

Damage report	26
Delivery condition of the machine	27
Disclaimer	5
Dismantling and disposal	38
Displays and controls	12

E

EC declaration of conformity	39
Electrical control system, mixing rate, weight, dimensions	9

F

Functionality	10
---------------------	----

G

General risk sources	6
General Terms of Business of the company INOTEC GmbH	40

I

Installation	27
Installing the mixing coil	28
Installing the water measuring system	28
Intended use	6

L

Locations	49
-----------------	----

M

Maintenance	34
Maintenance plan	34
Material hopper	10
Mixing coil	10
Motor	10

N

Noise emissions	10
Notices on the machine	8
Opening and emptying bags of material	30
Operating conditions	10
Operating modes	15
Operation, use	31
Order form	47

P

Packaging	26
Personal protective equipment (PPE)	9
Personnel qualification	8

R

Rating plate	9
Responsibility of the operator	9
Rotor/stator	10

S

Safety	6
Scope of delivery of inoCOMB Picco basic module	10
Scope of delivery of inoCOMB Picco Power set	10
Spare parts and diagrams	21
Starting the machine	29
Storage	26
Symbol explanation	5
Systems	39

T

Technical data	9
Transport and storage	26
Transport of the used machine in vehicle	26

W

Warranty	5
Water measuring system	10
Wear limit for mixing coils	35
Work break/end of work	31

16 Locations

Your sales partner (English language)

INOTEC GmbH

(Headquarter)

Daimlerstraße 9-11

79761 Waldshut-Tiengen

Germany

Phone +49 7741 / 6805 675

Fax +49 7741 / 6805 665

E-Mail: j.tetling@inotec-gmbh.com



Wherever you are, we're there, too.



Product range

Delivery pumps



Mixing pumps



Mixers



Delivery systems



Silo technology



OWC technology



Airless devices



Cutters



Grinders



One-handed guns



Waste water systems



Tillage



Compressed air / compressors



Heaters / air dehumidifiers / high-pressure cleaners



Accessories & spare parts



Power tools / electrical appliances

